

A.RE.RA.N.  
AGENZIA REGIONALE PER LA RAPPRESENTANZA NEGOZIALE  
DEGLI ENTI DELLE PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI  
TRIESTE

**C.C.R.L. del personale del comparto unico - area enti locali - biennio economico 2002-2003 e quadriennio normativo (I fase) 2002-2005.**

---

*Comparto unico del pubblico impiego regionale e locale del Friuli Venezia Giulia  
Agenzia Regionale per la Rappresentanza Negoziabile degli Enti e  
delle Pubbliche Amministrazioni*

A seguito della delibera della Giunta regionale n. 1969 del 22 luglio 2004, di autorizzazione alla sottoscrizione dell'accordo relativo al CCRL personale del comparto unico - area enti locali - biennio economico 2002-2003 e quadriennio normativo (1<sup>a</sup> fase) 2002-2005, nonché della certificazione positiva della Corte dei Conti, in data 23 novembre 2004, sull'attendibilità dei costi quantificati per il medesimo e sulla loro compatibilità con gli strumenti di programmazione e di bilancio, il giorno 26 novembre 2004, alle ore 15,30, ha avuto luogo l'incontro tra:

*A.Re.Ra.N.:*

nella persona del Presidente Gianfranco Patuanelli f.to Patuanelli

*Rappresentanze sindacali*

CGIL FP nella persona di Baldassi Alessandro f.to Baldassi

CISL FPS nella persona di Volpato Daniela f.to Volpato

UIL FPL nella persona di Gon Alfredo f.to Gon

UGL Enti locali nella persona di Goruppi Fabio f.to Goruppi

CSA

(Fiadel/Cisal, Fialp/Cisal, Cisas/Fisael, Confail/Unsiu,  
Confill Enti locali - Cusal, Usppi - Cuspel - Fasil -Fadel)  
nelle persone di

Debelli Andrea f.to Debelli

Prata Fulvio f.to Prata

Gabrielli Bruno f.to Gabrielli

Vales Edoardo f.to Vales

*Al termine della riunione le parti hanno sottoscritto l'allegato CCRL personale del comparto unico - area enti locali - biennio economico 2002-2003 e quadriennio normativo (1<sup>a</sup> fase) 2002-2005.*

---

## CONTRATTO COLLETTIVO REGIONALE DI LAVORO DEL PERSONALE DEL COMPARTO UNICO - AREA ENTI LOCALI

### BIENNIO ECONOMICO 2002-2003 E QUADRIENNIO NORMATIVO (I FASE) 2002-2005

#### INDICE

#### CAPO I - DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1 Campo di applicazione

Art. 2 Durata, decorrenza, tempi e procedure di applicazione del contratto

#### CAPO II - RELAZIONI SINDACALI

Art. 3 Conferma sistema relazioni sindacali

Art. 4 Contrattazione collettiva decentrata integrativa di livello territoriale

#### CAPO III- FORME DI PARTECIPAZIONE E RAFFREDDAMENTO DEI CONFLITTI

Art. 5 Comitato paritetico sul fenomeno del mobbing

**CAPO IV - SISTEMA DI CLASSIFICAZIONE**

Art. 6 Applicazione dell'articolo 88, 3° comma, del CCRL 1 agosto 2002

Art. 7 Personale utilizzato a tempo parziale e servizi in convenzione

**CAPO V - DISPOSIZIONI PER L'AREA DI VIGILANZA E DELLA POLIZIA LOCALE**

Art. 8 Indennità del personale dell'area di vigilanza

Art. 9 Permessi per l'espletamento di funzioni di pubblico ministero

**CAPO VI - DISPOSIZIONI SUL RAPPORTO DI LAVORO**

Art. 10 Partecipazione del personale comandato o distaccato alle progressioni orizzontali e verticali

Art. 11 Assenze per l'esercizio delle funzioni di giudice onorario o di vice procuratore onorario

Art. 12 Cause di cessazione del rapporto di lavoro

**CAPO VII DISPOSIZIONI DISCIPLINARI**

Art. 13 Obblighi del dipendente

Art. 14 Sanzioni e procedure disciplinari

Art. 15 Codice di comportamento relativo alle molestie sessuali nei luoghi di lavoro

Art. 16 Codice disciplinare

Art. 17 Rapporto tra procedimento disciplinare e procedimento penale

Art. 18 Sospensione cautelare in corso di procedimento disciplinare

Art. 19 Sospensione cautelare in caso di procedimento penale

Art. 20 Disposizioni transitorie per i procedimenti disciplinari

**TRATTAMENTO ECONOMICO****CAPO I - ISTITUTI DI CARATTERE GENERALE**

Art. 21 Nozione di retribuzione

Art. 22 Aumenti contrattuali

Art. 23 Effetti dei nuovi stipendi

Art. 24 Disciplina delle «risorse decentrate»

Art. 25 Incrementi delle risorse decentrate

Art. 26 Istituzione e disciplina della indennità di comparto

Art. 27 Finanziamento delle progressioni orizzontali

Art. 28 Tredicesima mensilità

Art. 29 Trattamento di maternità

**CAPO II - COMPENSI, INDENNITA' E ALTRI BENEFICI ECONOMICI**

Art. 30 Modifiche all'articolo 21 del CCRL 2 agosto 2002

Art. 31 Compensi per produttività

Art. 32 Personale distaccato alle associazioni degli enti

Art. 33 Dipendenti in distacco sindacale

Art. 34 Straordinario per calamità naturali

Art. 35 Integrazione della disciplina del lavoro straordinario elettorale

Art. 36 Indennità di rischio

Art. 37 Benefici economici per gli invalidi per servizio

### CAPO III - DISPOSIZIONI PARTICOLARI

Art. 38 Molestie sessuali

### CAPO VI - DISPOSIZIONI FINALI

Art. 39 Conferma di discipline precedenti

Art. 40 Norma programmatica relativa alla mobilità tra gli Enti del Comparto Unico

Art. 41 Norma di rinvio

---

## CAPO I

### DISPOSIZIONI GENERALI

#### Art. 1

##### *Campo di applicazione*

1. Il presente CCRL si applica al personale con rapporto di lavoro a tempo indeterminato o determinato, escluso quello con qualifica dirigenziale, dipendente dalle Province, dai Comuni, dalle Comunità Montane, e dagli altri Enti Locali, così come previsto dalla legge regionale n. 13/1998 e successive modifiche ed integrazioni.

#### Art. 2

##### *Durata, decorrenza, tempi e procedure di applicazione del contratto*

1. Il presente contratto concerne il periodo 1 gennaio 2002-31 dicembre 2005 per la parte normativa ed è valido dall'1 gennaio 2002 fino al 31 dicembre 2003 per la parte economica.

2. Gli effetti del presente contratto decorrono dal giorno successivo alla data di stipulazione, salvo specifica e diversa prescrizione e decorrenza espressamente prevista dal contratto stesso.

3. Gli istituti a contenuto economico e normativo aventi carattere vincolato ed automatico sono applicati dagli enti destinatari entro 30 giorni dalla data di stipulazione del contratto di cui al comma 2.

4. Il presente contratto, alla scadenza, si rinnova tacitamente di anno in anno qualora non ne sia data disdetta da una delle parti con lettera raccomandata, almeno tre mesi prima di ogni singola scadenza. In caso di disdetta, le disposizioni contrattuali rimangono integralmente in vigore fino a quando non siano sostituite dal successivo contratto collettivo.

## CAPO II

### RELAZIONI SINDACALI

#### Art. 3

##### *Conferma sistema relazioni sindacali*

1. Si conferma il sistema delle relazioni sindacali previsto dal CCRL del 1° agosto 2002 con le modifiche riportate ai seguenti articoli.

#### Art. 4

##### *Contrattazione collettiva decentrata integrativa di livello territoriale*

1. Il testo dell'articolo 5 del CCRL del 1° agosto 2002 è sostituito dal seguente:

«1. Per gli enti, territorialmente contigui la contrattazione collettiva decentrata integrativa può svolgersi a livello territoriale sulla base di protocolli di intesa tra gli enti interessati e le organizzazioni sindacali territoriali firmatarie del presente contratto; l'iniziativa può essere assunta dalle OO.SS. rappresentative degli enti del comparto o da ciascuno dei soggetti titolari della negoziazione decentrata integrativa.

2. I protocolli devono precisare:

- a) la composizione della delegazione trattante di parte pubblica;
- b) la composizione della delegazione sindacale, prevedendo la partecipazione di rappresentanti delle organizzazioni territoriali dei sindacati firmatari del presente CCRL, nonché forme di rappresentanza delle RSU di ciascun ente aderente;
- c) la procedura per la autorizzazione alla sottoscrizione del contratto decentrato integrativo territoriale, ivi compreso il controllo sulla compatibilità degli oneri con i vincoli di bilancio dei singoli enti, nel rispetto della disciplina generale stabilita dall'articolo 6 del CCRL 1 agosto 2002;
- d) i necessari adattamenti per consentire alle rappresentanze sindacali la corretta fruizione delle tutele e dei permessi.

3. I rappresentanti degli enti che aderiscono ai protocolli definiscono, in una apposita intesa, secondo i rispettivi ordinamenti:

- a) le modalità di formulazione degli atti di indirizzo;
- b) le materie, tra quelle di competenza della contrattazione integrativa decentrata, che si intendono affidare alla sede territoriale con la eventuale specificazione degli aspetti di dettaglio, che devono essere riservate alla contrattazione di ente;
- c) le modalità organizzative necessarie per la contrattazione e il soggetto istituzionale incaricato dei relativi adempimenti;
- d) le modalità di finanziamento dei relativi oneri da parte di ciascun ente.».

## CAPO III

### FORME DI PARTECIPAZIONE E RAFFREDDAMENTO DEI CONFLITTI

#### Art. 5

##### *Comitato paritetico sul fenomeno del mobbing*

1. Le parti prendono atto del fenomeno del mobbing, inteso come forma di violenza morale o psichica in occasione di lavoro - attuato dal datore di lavoro o da altri dipendenti - nei confronti di un lavoratore. Esso è caratterizzato da una serie di atti, atteggiamenti o comportamenti, diversi e ripetuti nel tempo in modo siste-

matico ed abituale, aventi connotazioni aggressive, denigratorie e vessatorie tali da comportare un degrado delle condizioni di lavoro e idonei a compromettere la salute o la professionalità o la dignità del lavoratore stesso nell'ambito dell'ufficio di appartenenza o, addirittura, tali da escluderlo dal contesto lavorativo di riferimento.

2. In relazione al comma 1, le parti, anche con riferimento alla risoluzione del Parlamento Europeo del 20 settembre 2001, riconoscono la necessità di avviare adeguate ed opportune iniziative al fine di contrastare la diffusione di tali situazioni, che assumono rilevanza sociale, nonché di prevenire il verificarsi di possibili conseguenze pericolose per la salute fisica e mentale del lavoratore interessato e, più in generale, migliorare la qualità e la sicurezza dell'ambiente di lavoro.

3. Nell'ambito delle forme di partecipazione sono, pertanto, istituiti, entro sessanta giorni dall'entrata in vigore del presente contratto, specifici Comitati Paritetici presso ciascun ente con i seguenti compiti:

- a) raccolta dei dati relativi all'aspetto quantitativo e qualitativo del fenomeno del mobbing in relazione alle materie di propria competenza;
- b) individuazione delle possibili cause del fenomeno, con particolare riferimento alla verifica dell'esistenza di condizioni di lavoro o fattori organizzativi e gestionali che possano determinare l'insorgere di situazioni persecutorie o di violenza morale;
- c) formulazione di proposte di azioni positive in ordine alla prevenzione e alla repressione delle situazioni di criticità, anche al fine di realizzare misure di tutela del dipendente interessato;
- d) formulazione di proposte per la definizione dei codici di condotta.

4. Le proposte formulate dai Comitati vengono presentate agli enti per i conseguenti adempimenti tra i quali rientrano, in particolare, la costituzione ed il funzionamento di sportelli di ascolto, nell'ambito delle strutture esistenti, l'istituzione della figura del consigliere/consigliera di fiducia nonché la definizione dei codici, sentite le organizzazioni sindacali firmatarie del presente contratto.

5. In relazione all'attività di prevenzione del fenomeno di cui al comma 3, i Comitati propongono, nell'ambito dei piani generali per la formazione, previsti dall'articolo 39 del CCRL del 1° agosto 2002, idonei interventi formativi e di aggiornamento del personale, che possono essere finalizzati, tra l'altro, ai seguenti obiettivi:

- a) affermare una cultura organizzativa che comporti una maggiore consapevolezza della gravità del fenomeno e delle sue conseguenze individuali e sociali;
- b) favorire la coesione e la solidarietà dei dipendenti, attraverso una più specifica conoscenza dei ruoli e delle dinamiche interpersonali all'interno degli uffici, anche al fine di incentivare il recupero della motivazione e dell'affezione all'ambiente lavorativo da parte del personale.

6. I Comitati sono costituiti da un componente designato da ciascuna delle organizzazioni sindacali di comparto firmatarie del presente CCRL e da un pari numero di rappresentanti dell'ente. Il Presidente del Comitato viene designato tra i rappresentanti dell'ente ed il vicepresidente dai componenti di parte sindacale. Per ogni componente effettivo è previsto un componente supplente. Ferma rimanendo la composizione paritetica dei Comitati, di essi fa parte anche un rappresentante del Comitato per le pari opportunità, appositamente designato da quest'ultimo, allo scopo di garantire il raccordo tra le attività dei due organismi.

7. Gli enti favoriscono l'operatività dei Comitati e garantiscono tutti gli strumenti idonei al loro funzionamento. In particolare valorizzano e pubblicizzano con ogni mezzo, nell'ambito lavorativo, i risultati del lavoro svolto dagli stessi. I Comitati adottano un regolamento per la disciplina dei propri lavori e sono tenuti a svolgere una relazione annuale sull'attività svolta.

8. I Comitati di cui al presente articolo rimangono in carica per la durata di un quadriennio e comunque fino alla costituzione dei nuovi. I componenti dei Comitati possono essere rinnovati nell'incarico; per la loro partecipazione alle riunioni non è previsto alcun compenso.

9. Al fine di assicurare la piena funzionalità dei suddetti Comitati in tutti le Amministrazioni, gli Enti, territorialmente contigui, possono costituire, previo accordo con le organizzazioni sindacali, un unico Comitato disciplinandone preventivamente la composizione e le modalità di funzionamento. Fermo restando quanto precisato ai commi precedenti, i Comitati così costituiti non potranno essere composti da più di 6 componenti titolari e 6 supplenti.

**CAPO IV**  
**SISTEMA DI CLASSIFICAZIONE**

**Art. 6**

*Applicazione dell'articolo 88, 3° comma, del CCRL 1 agosto 2002*

1. In applicazione dell'articolo 88, comma 3, del CCRL 1 agosto 2002, con decorrenza 1 giugno 2004, le posizioni inferiori ai tabellari effettivi che sono derivati dagli aumenti relativi al quadriennio 1998-2001 vengono soppresse, e più precisamente così come segue:

- categoria D: posizione economica D1;
- categoria C: posizioni economiche C1-C2-C3;
- categoria B: posizioni economiche B1-B2;
- categoria A: posizioni economiche A1-A2-A3-A4.

2. Con la stessa decorrenza del 1 giugno 2004, il personale che alla stessa data è collocato in una delle posizioni soppresse di cui al comma 1 è inquadrato con le corrispondenze di cui alla tabella C allegata al CCRL 1 agosto 2002, e come di seguito specificato:

<b>TABELLA DI CORRISPONDENZA IN APPLICAZIONE ART. 88, 3° COMMA, CCRL 01.08.2002</b>	
<b>Inquadramento PRE applicazione art. 88</b>	<b>Inquadramento POST applicazione art. 88</b>
	D8
D8	D7
D7	D6
D6	D5
D5	D4
D4	D3
D3	D2
D2	
D1	D1
	C8
	C7
	C6
C8	C5
C7	C4
C6	C3
C5	C2
C4	
C3	
C2	C1
C1	
	B8
	B7
B8	B6
B7	B5
B6	B4
B5	B3
B4	B2
B3	
B2	B1
B1	
	A8
	A7
	A6
	A5
A8	A4
A7	A3
A6	A2
A5	
A4	
A3	A1
A2	
A1	

3. A far data dal 1° giugno 2004 le nuove categorie e posizioni economiche risultano così definite:

categoria D	D1 (ex D2)	D2 (ex D3)	D3 (ex D4)	D4 (ex D5)	D5 (ex D6)	D6 (ex D7)	D7 (ex D8)	D8
categoria C	C1 (ex C4)	C2 (ex C5)	C3 (ex C6)	C4 (ex C7)	C5 (ex C8)	C6	C7	C8
categoria B	B1 (ex B3)	B2 (ex B4)	B3 (ex B5)	B4 (ex B6)	B5 (ex B7)	B6 (ex B8)	B7	B8
categoria A	A1 (ex A5)	A2 (ex A6)	A3 (ex A7)	A4 (ex A8)	A5	A6	A7	A8

4. Le eventuali progressioni orizzontali riferite al personale che occupava una delle posizioni economiche sopresse ai sensi del comma 1, svolte o da svolgersi, in applicazione di quanto disposto dall'articolo 26 del CCRL 1998-2001, vengono riassorbite con la medesima decorrenza del comma 3 nei valori economici indicati nelle tabelle G ed H del presente CCRL.

5. Le risorse delle progressioni orizzontali rese disponibili per effetto del riassorbimento di cui al comma precedente, e limitatamente alle posizioni sopresse, sono riacquisite nella disponibilità del fondo di cui all'articolo 20 del CCRL 1 agosto 2002.

#### Art. 7

##### *Utilizzazione di personale presso altri enti e servizi in convenzione Personale utilizzato a tempo parziale e servizi in convenzione*

1. Al fine di soddisfare la migliore realizzazione dei servizi istituzionali e di conseguire una economica gestione delle risorse, gli enti locali possono utilizzare, con il consenso dei lavoratori interessati, personale assegnato da altri enti cui si applica il presente CCRL per periodi predeterminati e per una parte del tempo di lavoro d'obbligo mediante convenzione e previo assenso dell'ente di appartenenza. La convenzione, atto di gestione di diritto privato del rapporto di lavoro e come tale non assimilabile alle convenzioni di cui all'articolo 30 del decreto legislativo 267/2000, definisce, tra l'altro, il tempo di lavoro in assegnazione, nel rispetto del vincolo dell'orario settimanale d'obbligo, la ripartizione degli oneri finanziari e tutti gli altri aspetti utili per regolare il corretto utilizzo del lavoratore. La utilizzazione parziale, che non si configura come rapporto di lavoro a tempo parziale, è possibile anche per la gestione dei servizi in convenzione.

2. Il rapporto di lavoro del personale utilizzato a tempo parziale, ivi compresa la disciplina sulle progressioni verticali e sulle progressioni economiche orizzontali, è gestito dall'ente di provenienza, titolare del rapporto stesso, previa acquisizione dei necessari elementi di conoscenza da parte dell'altro ente utilizzatore.

3. La contrattazione decentrata dell'ente utilizzatore può prevedere forme aggiuntive di incentivazione economica a favore del personale, secondo la disciplina dell'articolo 21 del CCRL 1 agosto 2002 ed utilizzando le risorse disponibili secondo l'articolo 24 del presente CCRL.

4. I lavoratori che operano presso l'Ente utilizzatore a tempo parziale possono essere anche incaricati della responsabilità di una posizione organizzativa nell'ente di utilizzazione o nei servizi convenzionati di cui al comma 7; il relativo importo annuale, indicato nel comma 5, è riproporzionato in base al tempo di lavoro e si cumula con quello eventualmente in godimento per lo stesso titolo presso l'ente di appartenenza che subisce un corrispondente riproporzionamento.

5. Il valore su base annua per tredici mensilità, della retribuzione di posizione per gli incarichi di cui al comma 4, rimane confermato negli importi di cui all'articolo 33, comma 2 del CCRL 1 agosto 2002.

6. Al personale utilizzato a tempo parziale compete, ove ne ricorrano le condizioni e con oneri a carico dell'ente utilizzatore, il rimborso delle sole spese sostenute nei limiti indicati nei commi 2 e 4 dell'articolo 63 del CCRL 1 agosto 2002.

7. La disciplina dei commi 3, 4, 5 e 6 trova applicazione anche nei confronti del personale utilizzato parzialmente per le funzioni e i servizi in convenzione ai sensi dell'articolo 30 del D. Lgs. n. 267 del 2000.



## CAPO V

DISPOSIZIONI PER L'AREA DI VIGILANZA  
E DELLA POLIZIA LOCALE

## Art. 8

*Indennità del personale dell'area di vigilanza*

1. L'indennità prevista dall'articolo 30, comma 10, lettera a) del CCRL 1 agosto 2002 per il personale dell'area di vigilanza, in possesso dei requisiti e per l'esercizio delle funzioni di cui all'articolo 5 della legge n. 65/1986, è incrementata di euro 25 lordi mensili per 12 mensilità ed è rideterminata in euro 1.130,00 annui lordi con decorrenza dall'1 gennaio 2003.

2. L'indennità prevista dall'articolo 30, comma 10, lettera b) del CCRL dell'1 agosto 2002 per il restante personale dell'area di vigilanza non svolgente le funzioni di cui all'articolo 5 della citata legge n. 65/1986, è incrementata di euro 25 mensili lordi per 12 mensilità ed è rideterminata in euro 765,00 annui lordi a decorrere dall'1 gennaio 2003.

## Art. 9

*Permessi per l'espletamento di funzioni di pubblico ministero*

1. Il personale della polizia locale cui siano affidate funzioni di pubblico ministero presso il tribunale ordinario per delega del Procuratore della Repubblica, ai sensi dell'articolo 50, comma 1 lettera a) del decreto legislativo n. 274 del 28 agosto 2000, ha diritto alla fruizione di permessi retribuiti per il tempo necessario all'espletamento dell'incarico affidato.

## CAPO VI

## DISPOSIZIONI SUL RAPPORTO DI LAVORO

## Art. 10

*Partecipazione del personale comandato o distaccato alle progressioni orizzontali e verticali*

1. Il personale comandato o distaccato presso enti, amministrazioni, aziende ha diritto di partecipare alle selezioni sia per le progressioni orizzontali che per le progressioni verticali previste per il restante personale dell'ente di effettiva appartenenza. A tal fine l'ente di appartenenza concorda le modalità per acquisire dall'ente di utilizzazione le informazioni e le eventuali valutazioni richieste secondo la propria disciplina.

2. Le parti concordano nel ritenere che gli oneri relativi al trattamento economico fondamentale e accessorio del personale «distaccato» a prestare servizio presso altri enti, amministrazioni o aziende, nell'interesse dell'ente titolare del rapporto di lavoro, restano a carico dell'ente medesimo.

## Art. 11

*Assenze per l'esercizio delle funzioni di giudice onorario o di vice procuratore onorario*

1. Il dipendente autorizzato dall'ente di appartenenza a svolgere le funzioni di giudice onorario o di vice-procuratore onorario, ai sensi delle vigenti disposizioni (decreto ministeriale 7 luglio 1999) salvo che non ricorrano particolari e gravi ragioni organizzative, ha diritto di assentarsi dal lavoro per il tempo necessario all'espletamento del suo incarico.

2. I periodi di assenza di cui al comma 1 non sono retribuiti e non sono utili ai fini della maturazione dell'anzianità di servizio e degli altri istituti contrattuali. Gli stessi periodi non sono sottoposti alla disciplina del cumulo di aspettative, di cui all'articolo 46 del CCRL 1 agosto 2002, e possono essere fruiti anche in via cumulativa con le ferie, con la malattia e con tutte le forme di congedo e di permesso previsti dalla legge e dalla contrattazione collettiva.

## Art. 12

*Cause di cessazione del rapporto di lavoro*

1. La cessazione del rapporto di lavoro a tempo indeterminato, oltre che nei casi di risoluzione già disciplinati negli articoli 21, 22 e 25 del CCNL stipulato in data 6 luglio 1995, ha luogo:

- a) al raggiungimento del limite massimo di età o al raggiungimento dell'anzianità massima di servizio qualora tale seconda ipotesi sia espressamente prevista, come obbligatoria, da fonti legislative o regolamentari applicabili nell'ente;
- b) per dimissioni del dipendente;
- c) per decesso del dipendente.

## CAPO VII

## DISPOSIZIONI DISCIPLINARI

## Art. 13

*Obblighi del dipendente*

1. Il dipendente conforma la sua condotta al dovere costituzionale di servire la Repubblica con impegno e responsabilità e di rispettare i principi di buon andamento e imparzialità dell'attività amministrativa, antepo-  
nendo il rispetto della legge e l'interesse pubblico agli interessi privati propri ed altrui. Il dipendente adegua altresì il proprio comportamento ai principi riguardanti il rapporto di lavoro contenuti nel codice di condotta allegato.

2. Il dipendente si comporta in modo tale da favorire l'instaurazione di rapporti di fiducia e collaborazione tra l'Amministrazione e i cittadini.

3. In tale specifico contesto, tenuto conto dell'esigenza di garantire la migliore qualità del servizio, il dipendente deve in particolare:

- a) collaborare con diligenza, osservando le norme del presente contratto, le disposizioni per l'esecuzione e la disciplina del lavoro impartite dall'Amministrazione anche in relazione alle norme vigenti in materia di sicurezza e di ambiente di lavoro;
- b) rispettare il segreto d'ufficio nei casi e nei modi previsti dalle norme dei singoli ordinamenti ai sensi dell'articolo 24 legge 7 agosto 1990, n. 241;
- c) non utilizzare a fini privati le informazioni di cui disponga per ragioni d'ufficio;
- d) nei rapporti con il cittadino, fornire tutte le informazioni cui abbia titolo, nel rispetto delle disposizioni in materia di trasparenza e di accesso all'attività amministrativa previste dalla legge 7 agosto 1990 n. 241, dai regolamenti attuativi della stessa vigenti nell'amministrazione nonchè attuare le disposizioni dell'amministrazione in ordine al D.P.R. del 28 dicembre 2000, n. 445, in tema di autocertificazione;
- e) rispettare l'orario di lavoro, adempiere alle formalità previste per la rilevazione delle presenze e non assentarsi dal luogo di lavoro senza l'autorizzazione del dirigente del servizio;
- f) durante l'orario di lavoro, mantenere nei rapporti interpersonali e con gli utenti condotta uniformata a principi di correttezza ed astenersi da comportamenti lesivi della dignità della persona;
- g) non attendere ad occupazioni estranee al servizio e ad attività che ritardino il recupero psico-fisico in periodo di malattia od infortunio;
- h) eseguire le disposizioni inerenti l'espletamento delle proprie funzioni o mansioni che gli siano impartiti dai superiori. Se ritiene che l'ordine sia palesemente illegittimo, il dipendente deve farne rimostranza a che l'ha impartito, dichiarandone le ragioni; se l'ordine è rinnovato per iscritto ha il dovere di darvi esecuzione. Il dipendente non deve, comunque, eseguire l'ordine quando l'atto sia vietato dalla legge penale o costituisca illecito amministrativo;
- i) vigilare sul corretto espletamento dell'attività del personale sottordinato ove tale compito rientri nelle proprie responsabilità;

- j) avere cura dei locali, mobili, oggetti, macchinari, attrezzi, strumenti ed automezzi a lui affidati;
- k) non valersi di quanto è di proprietà dell'Amministrazione per ragioni che non siano di servizio;
- l) non chiedere nè accettare, a qualsiasi titolo, compensi, regali o altre utilità in connessione con la prestazione lavorativa;
- m) osservare scrupolosamente le disposizioni che regolano l'accesso ai locali dell'Amministrazione da parte del personale e non introdurre, salvo che non siano debitamente autorizzate, persone estranee all'amministrazione stessa in locali non aperti al pubblico;
- n) comunicare all'Amministrazione la propria residenza e, ove non coincidente, la dimora temporanea, nonché ogni successivo mutamento delle stesse;
- o) in caso di malattia, dare tempestivo avviso all'ufficio di appartenenza, salvo comprovato impedimento;
- p) astenersi dal partecipare all'adozione di decisioni o ad attività che possano coinvolgere direttamente o indirettamente interessi finanziari o non finanziari propri o di suoi parenti entro il quarto grado o conviventi.

#### Art. 14

##### *Sanzioni e procedure disciplinari*

1. Le violazioni, da parte dei lavoratori, degli obblighi disciplinati nell'articolo 13 del presente CCRL danno luogo, secondo la gravità dell'infrazione, previo procedimento disciplinare, all'applicazione delle seguenti sanzioni disciplinari:

- a) rimprovero verbale;
- b) rimprovero scritto (censura);
- c) multa di importo fino ad un massimo di 4 ore di retribuzione;
- d) sospensione dal servizio e dalla retribuzione fino a un massimo di dieci giorni;
- e) sospensione dal servizio con privazione della retribuzione da 11 giorni fino ad un massimo di sei mesi;
- f) licenziamento con preavviso;
- g) licenziamento senza preavviso.

2. L'ente, salvo il caso del rimprovero verbale, non può adottare alcun provvedimento disciplinare nei confronti del dipendente, senza previa contestazione scritta dell'addebito e senza averlo sentito a sua difesa con l'eventuale assistenza di un procuratore ovvero di un rappresentante dell'associazione sindacale cui aderisce o conferisce mandato. Nel caso di utilizzazione del lavoratore presso altri enti o nel caso di servizi in convenzione, fattispecie disciplinate dall'articolo 7, l'ente competente ad adottare un provvedimento disciplinare, salvo il caso del rimprovero verbale che è sempre di competenza del responsabile della struttura in cui il dipendente lavora, è l'Ente di appartenenza del dipendente. La contestazione deve essere effettuata tempestivamente e comunque nel termine di 20 giorni che decorrono:

- a) al momento in cui il responsabile della struttura in cui il dipendente lavora ha avuto conoscenza del fatto;
- b) dal momento in cui l'ufficio competente per i procedimenti disciplinari, su segnalazione del responsabile della struttura in cui il dipendente lavora, ha avuto conoscenza del fatto comportante la applicazione di sanzioni più gravi del rimprovero verbale e di quello scritto.

3. La convocazione scritta per la difesa non può avvenire prima che siano trascorsi cinque giorni lavorativi dalla contestazione del fatto che vi ha dato causa. Trascorsi inutilmente 15 giorni dalla convocazione per la difesa del dipendente, la sanzione viene applicata nei successivi 15 giorni.

4. Nel caso in cui, ai sensi dell'articolo 55 del decreto legislativo n. 165/2001 la sanzione da comminare non sia di sua competenza, il responsabile della struttura in cui il dipendente lavora, ai fini del comma 2, segnala entro 10 giorni, all'ufficio competente per i procedimenti disciplinari, ai sensi del comma 4 dell'articolo 55 citato, i fatti da contestare al dipendente per l'istruzione del procedimento. In caso di mancata comunicazione nel termine predetto si darà corso all'accertamento della responsabilità del soggetto tenuto alla comunicazione.

5. Qualora, anche nel corso del procedimento, già avviato con la contestazione, emerga che la sanzione da applicare non sia di spettanza del responsabile della struttura in cui il dipendente lavora, questi, entro 5 giorni, trasmette tutti gli atti all'ufficio competente per i procedimenti disciplinari, dandone contestuale comunicazione all'interessato. Il procedimento prosegue senza soluzione di continuità presso quest'ultimo ufficio, senza ripetere la contestazione scritta dell'addebito.

6. Al dipendente o, su espressa delega al suo difensore, è consentito l'accesso a tutti gli atti istruttori riguardanti il procedimento a suo carico.

7. Il procedimento disciplinare deve concludersi entro 120 giorni dalla data della contestazione d'addebito. Qualora non sia stato portato a termine entro tale data, il procedimento si estingue.

8. L'ufficio competente per i procedimenti disciplinari, sulla base degli accertamenti effettuati e delle giustificazioni addotte dal dipendente, irroga la sanzione applicabile tra quelle indicate nell'articolo 16 del presente CCRL, nel rispetto dei principi e criteri di cui al comma 1 dello stesso articolo 16, anche per le infrazioni di cui al comma 7, lettera c). Quando il medesimo ufficio ritenga che non vi sia luogo a procedere disciplinarmente dispone la chiusura del procedimento, dandone comunicazione all'interessato.

9. Non può tenersi conto ad alcun effetto delle sanzioni disciplinari decorsi due anni dalla loro applicazione.

10. I provvedimenti di cui al comma 1 non sollevano il lavoratore dalle eventuali responsabilità di altro genere nelle quali egli sia incorso.

11. Con riferimento al presente articolo sono da intendersi perentori il termine iniziale e quello finale del procedimento disciplinare. Nelle fasi intermedie i termini ivi previsti saranno comunque applicati nel rispetto dei principi di tempestività ed immediatezza, che consentano la certezza delle situazioni giuridiche».

12. Per quanto non previsto dalla presente disposizione si rinvia all'articolo 55 del decreto legislativo n. 165/2001, in particolare per quanto concerne la costituzione di collegi arbitrali unici per più amministrazioni omogenee o affini, mediante convenzione tra enti.

#### Art. 15

##### *Codice di comportamento relativo alle molestie sessuali nei luoghi di lavoro*

1. Gli enti adottano, nel rispetto delle forme di partecipazione sindacale di cui al CCRL 1 agosto 2002, con proprio atto il codice di condotta relativo ai provvedimenti da assumere nella lotta contro le molestie sessuali nei luoghi di lavoro, come previsto dalla raccomandazione della Commissione Europea del 27 novembre 1991, n. 93/131/CEE. Le parti, allo scopo di favorire linee guida uniformi in materia, allegano a titolo esemplificativo uno specifico codice-tipo.

#### Art. 16

##### *Codice disciplinare*

1. Nel rispetto del principio di gradualità e proporzionalità delle sanzioni in relazione alla gravità della mancanza, e in conformità a quanto previsto dall'articolo 55 del decreto legislativo n. 165 del 2001 e successive modificazioni ed integrazioni, il tipo e l'entità di ciascuna delle sanzioni sono determinati in relazione ai seguenti criteri generali:

- a) intenzionalità del comportamento, grado di negligenza, imprudenza o imperizia dimostrate, tenuto conto anche della prevedibilità dell'evento;
- b) rilevanza degli obblighi violati;
- c) responsabilità connesse alla posizione di lavoro occupata dal dipendente;
- d) grado di danno o di pericolo causato all'ente, agli utenti o a terzi ovvero al disservizio determinatosi;
- e) sussistenza di circostanze aggravanti o attenuanti, con particolare riguardo al comportamento del lavoratore, ai precedenti disciplinari nell'ambito del biennio previsto dalla legge, al comportamento verso gli utenti;
- f) al concorso nella mancanza di più lavoratori in accordo tra di loro.

2. La recidiva nelle mancanze previste ai commi 4, 5 e 6, già sanzionate nel biennio di riferimento, comporta una sanzione di maggiore gravità tra quelle previste nell'ambito dei medesimi commi.

3. Al dipendente responsabile di più mancanze compiute con unica azione od omissione o con più azioni od omissioni tra loro collegate ed accertate con un unico procedimento, è applicabile la sanzione prevista per la mancanza più grave se le suddette infrazioni sono punite con sanzioni di diversa gravità.

4. La sanzione disciplinare dal minimo del rimprovero verbale o scritto al massimo della multa di importo pari a 4 ore di retribuzione si applica, graduando l'entità delle sanzioni in relazione ai criteri del comma 1, per:

- a) inosservanza delle disposizioni di servizio, anche in tema di assenze per malattia, nonché dell'orario di lavoro;
- b) condotta non conforme ai principi di correttezza verso superiori o altri dipendenti o nei confronti del pubblico;
- c) negligenza nell'esecuzione dei compiti assegnati, nella cura dei locali e dei beni mobili o strumenti a lui affidati o sui quali, in relazione alle sue responsabilità, debba espletare attività di custodia o vigilanza;
- d) inosservanza degli obblighi in materia di prevenzione degli infortuni e di sicurezza sul lavoro ove non ne sia derivato danno o disservizio;
- e) rifiuto di assoggettarsi a visite personali disposte a tutela del patrimonio dell'ente, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 6 della legge 20 maggio 1970, n. 300;
- f) insufficiente rendimento, rispetto ai carichi di lavoro e, comunque, nell'assolvimento dei compiti assegnati.

L'importo delle ritenute per multa sarà introitato dal bilancio dell'ente e destinato ad attività sociali a favore dei dipendenti.

5. La sanzione disciplinare della sospensione dal servizio con privazione della retribuzione fino ad un massimo di 10 giorni si applica, graduando l'entità della sanzione in relazione ai criteri di cui al comma 1, per:

- a) recidiva nelle mancanze previste dal comma 4, che abbiano comportato l'applicazione del massimo della multa;
- b) particolare gravità delle mancanze previste al comma 4;
- c) assenza ingiustificata dal servizio fino a 10 giorni o arbitrario abbandono dello stesso; in tali ipotesi l'entità della sanzione è determinata in relazione alla durata dell'assenza o dell'abbandono del servizio, al disservizio determinatosi, alla gravità della violazione degli obblighi del dipendente, agli eventuali danni causati all'ente, agli utenti o ai terzi;
- d) ingiustificato ritardo, non superiore a 10 giorni, a trasferirsi nella sede assegnata dai superiori;
- e) svolgimento di attività che ritardino il recupero psico-fisico durante lo stato di malattia o di infortunio;
- f) testimonianza falsa o reticente in procedimenti disciplinari o rifiuto della stessa;
- g) comportamenti minacciosi, gravemente ingiuriosi calunniosi o diffamatori nei confronti di altri dipendenti o degli utenti o di terzi,
- h) alterchi con vie di fatto negli ambienti di lavoro, anche con utenti o terzi;
- i) manifestazioni ingiuriose nei confronti dell'ente, salvo che siano espressione della libertà di pensiero, ai sensi dell'articolo 1 della legge n. 300 del 1970;
- j) atti, comportamenti o molestie, anche di carattere sessuale, lesivi della dignità della persona;
- k) violazione di obblighi di comportamento non ricompresi specificatamente nelle lettere precedenti, da cui sia derivato disservizio ovvero danno o pericolo all'ente, agli utenti o ai terzi;
- j) sistematici e reiterati atti o comportamenti aggressivi, ostili e denigratori che assumano forme di violenza morale o di persecuzione psicologica nei confronti di un altro dipendente.

6. La sanzione disciplinare della sospensione dal servizio con privazione della retribuzione da 11 giorni fino ad un massimo di 6 mesi si applica per:

- a) recidiva nel biennio delle mancanze previste nel comma precedente quando sia stata comminata la sanzione massima oppure quando le mancanze previste al comma 5 presentino caratteri di particolare gravità;
- b) assenza ingiustificata ed arbitraria dal servizio per un numero di giorni superiore a quello indicato nella lett. c) del comma 5 e fino ad un massimo di 15;
- c) occultamento, da parte del responsabile della custodia, del controllo o della vigilanza, di fatti e circostanze relativi ad illecito uso, manomissione, distrazione o sottrazione di somme o beni di pertinenza dell'ente o ad esso affidati;
- d) persistente insufficiente rendimento o fatti, colposi o dolosi, che dimostrino grave incapacità ad adempiere adeguatamente agli obblighi di servizio;
- e) esercizio, attraverso sistematici e reiterati atti e comportamenti aggressivi ostili e denigratori, di forme di violenza morale o di persecuzione psicologica nei confronti di un altro dipendente al fine di procurargli un danno in ambito lavorativo o addirittura di escluderlo dal contesto lavorativo;
- f) atti, comportamenti o molestie, anche di carattere sessuale, di particolare gravità che siano lesivi della dignità della persona;

Nella sospensione dal servizio prevista dal presente comma, il dipendente è privato della retribuzione fino al decimo giorno mentre, a decorrere dall'undicesimo, viene corrisposta allo stesso una indennità pari al 50% della retribuzione indicata all'articolo 21, comma 2, lettera b) (retribuzione base mensile) del presente CCRL nonché gli assegni del nucleo familiare ove spettanti. Il periodo di sospensione non è, in ogni caso, computabile ai fini dell'anzianità di servizio.

7. La sanzione disciplinare del licenziamento con preavviso si applica per:

- a) recidiva plurima, almeno tre volte nell'anno, nelle mancanze previste ai commi 5 e 6, anche se di diversa natura, o recidiva, nel biennio, in una mancanza tra quelle previste nei medesimi commi, che abbia comportato l'applicazione della sanzione massima di 6 mesi di sospensione dal servizio e dalla retribuzione, fatto salvo quanto previsto al successivo comma 8, lettera a);
- b) recidiva nell'infrazione di cui al comma 6, lettera c);
- c) ingiustificato rifiuto del trasferimento disposto dall'ente per riconosciute e motivate esigenze di servizio nel rispetto delle vigenti procedure, adottate nel rispetto dei modelli di relazioni sindacali previsti, in relazione alla tipologia di mobilità attivata.
- d) mancata ripresa del servizio nel termine prefissato dall'ente quando l'assenza arbitraria ed ingiustificata si sia protratta per un periodo superiore a quindici giorni.

Qualora il dipendente riprenda servizio si applica la sanzione di cui al comma 6;

- e) continuità, nel biennio, dei comportamenti rilevati attestanti il perdurare di una situazione di insufficiente rendimento o fatti, dolosi o colposi, che dimostrino grave incapacità ad adempiere adeguatamente agli obblighi di servizio;
- f) recidiva nel biennio, anche nei confronti di persona diversa, di sistematici e reiterati atti e comportamenti aggressivi ostili e denigratori e di forme di violenza morale o di persecuzione psicologica nei confronti di un collega al fine di procurargli un danno in ambito lavorativo o addirittura di escluderlo dal contesto lavorativo;
- g) recidiva nel biennio di atti, comportamenti o molestie, anche di carattere sessuale, che siano lesivi della dignità della persona;
- h) condanna passata in giudicato per un delitto che, commesso fuori dal servizio e non attinente in via diretta al rapporto di lavoro, non ne consenta la prosecuzione per la sua specifica gravità;
- i) violazione dei doveri di comportamento non ricompresi specificatamente nelle lettere precedenti di gravità tale secondo i criteri di cui al comma 1, da non consentire la prosecuzione del rapporto di lavoro;

j) reiterati comportamenti ostativi all'attività ordinaria dell'ente di appartenenza e comunque tali da comportare gravi ritardi e inadempienze nella erogazione dei servizi agli utenti.

8. La sanzione disciplinare del licenziamento senza preavviso si applica per:

- a) terza recidiva nel biennio, negli ambienti di lavoro, di vie di fatto contro dipendenti o terzi, anche per motivi non attinenti al servizio;
- b) accertamento che l'impiego fu conseguito mediante la produzione di documenti falsi e, comunque, con mezzi fraudolenti, ovvero che la sottoscrizione del contratto individuale di lavoro sia avvenuta a seguito di presentazione di documenti falsi;
- c) condanna passata in giudicato:
  - 1) per i delitti già indicati nell' articolo 1, comma 1, lettere a), b) limitatamente all'articolo 316 del codice penale, c), ed e) della legge 18 gennaio 1992 n. 16; per il personale degli enti locali il riferimento è ai delitti previsti dagli articoli 58, comma 1, lettere a), b) limitatamente all'articolo 316 del codice penale, lettere c), d) ed e), e 59, comma 1, lettera a), limitatamente ai delitti già indicati nell'articolo 58, comma 1, lettera a) e all'articolo 316 del codice penale, lettere b) e c) del decreto legislativo n. 267 del 2000.
  - 2) per gravi delitti commessi in servizio;
  - 3) per i delitti previsti dall'articolo 3, comma 1 della legge 27 marzo 2001, n. 97;
- d) condanna passata in giudicato quando dalla stessa consegue l'interdizione perpetua dai pubblici uffici;
- e) condanna passata in giudicato per un delitto commesso in servizio o fuori servizio che, pur non attenendo in via diretta al rapporto di lavoro, non ne consenta neanche provvisoriamente la prosecuzione per la sua specifica gravità;
- f) violazioni intenzionali degli obblighi non ricompresi specificatamente nelle lettere precedenti, anche nei confronti di terzi, di gravità tale, in relazione ai criteri di cui al comma 1, da non consentire la prosecuzione neppure provvisoria del rapporto di lavoro.

9. Le mancanze non espressamente previste nei commi da 4 a 8 sono comunque sanzionate secondo i criteri di cui al comma 1, facendosi riferimento, quanto all'individuazione dei fatti sanzionabili, agli obblighi dei lavoratori di cui all'articolo 13 del presente CCRL quanto al tipo e alla misura delle sanzioni, ai principi desumibili dai commi precedenti.

10. Al codice disciplinare di cui al presente articolo, deve essere data la massima pubblicità mediante affissione in luogo accessibile a tutti i dipendenti. Tale forma di pubblicità è tassativa e non può essere sostituita con altre.

## Art. 17

### *Rapporto tra procedimento disciplinare e procedimento penale*

1. Nel caso di commissione in servizio di gravi fatti illeciti di rilevanza penale l'ente inizia il procedimento disciplinare ed inoltra la denuncia penale. Il procedimento disciplinare rimane tuttavia sospeso fino alla sentenza definitiva. Analoga sospensione è disposta anche nel caso in cui l'obbligo della denuncia penale emerga nel corso del procedimento disciplinare già avviato.

2. Al di fuori dei casi previsti nel comma 1, quando l'ente venga a conoscenza dell'esistenza di un procedimento penale a carico del dipendente per i medesimi fatti oggetto di procedimento disciplinare, questo è sospeso fino alla sentenza definitiva.

3. Qualora l'ente sia venuto a conoscenza dei fatti che possono dar luogo a sanzione disciplinare solo a seguito della sentenza definitiva di condanna, il procedimento è avviato nei termini previsti dall'articolo 14, comma 2, del presente CCRL.

4. Fatto salvo il disposto dell'articolo 5, comma 2, della legge n. 97 del 2001, il procedimento disciplinare sospeso ai sensi del presente articolo è riattivato entro 180 giorni da quando l'ente ha avuto notizia della sentenza definitiva e si conclude entro 120 giorni dalla sua riattivazione.

5. Per i soli casi previsti all'articolo 5, comma 4, della legge n. 97 del 2001 il procedimento disciplinare precedentemente sospeso è riattivato entro 90 giorni da quando l'ente ha avuto comunicazione della sentenza definitiva e deve concludersi entro i successivi 120 giorni dalla sua riattivazione.

6. L'applicazione della sanzione prevista dall'articolo 16 (codice disciplinare) del presente CCRL, come conseguenza delle condanne penali citate nei commi 7, lettera h) e 8, lettera c) ed e), non ha carattere automatico essendo correlata all'esperimento del procedimento disciplinare, salvo quanto previsto dall'articolo 5, comma 2, della legge n. 97 del 2001 e dall'articolo 28 del codice penale relativamente alla applicazione della pena accessoria dell'interdizione perpetua dai pubblici uffici.

7. In caso di sentenza penale irrevocabile di assoluzione pronunciata con la formula .il fatto non sussiste o l'imputato non lo ha commesso si applica quanto previsto dall'articolo 653 c.p.p. e l'ente dispone la chiusura del procedimento disciplinare sospeso, dandone comunicazione all'interessato. Ove nel procedimento disciplinare sospeso, al dipendente, oltre ai fatti oggetto del giudizio penale per i quali vi sia stata assoluzione, siano state contestate altre violazioni, il procedimento medesimo riprende per dette infrazioni.

8. In caso di sentenza definitiva di proscioglimento, prima del dibattimento, ai sensi dell'articolo 129 c.p.p., pronunciata con la formula il fatto non sussiste o perché l'imputato non lo ha commesso, si procede analogamente al comma 7.

9. In caso di sentenza irrevocabile di condanna trova applicazione l'articolo 653, comma 1 bis del c.p.p.

10. Il dipendente licenziato ai sensi dell'articolo 16 (codice disciplinare), comma 7, lettere h) e comma 8, lettere c) ed e) del presente CCRL, e successivamente assolto a seguito di revisione del processo ha diritto, dalla data della sentenza di assoluzione, alla riammissione in servizio nella medesima sede o in altra su sua richiesta, anche in soprannumero, nella posizione economica acquisita nella categoria di appartenenza all'atto del licenziamento ovvero in quella corrispondente alla qualifica funzionale posseduta alla medesima data secondo il pregresso ordinamento professionale.

11. Dalla data di riammissione di cui al comma 10, il dipendente ha diritto a tutti gli assegni che sarebbero stati corrisposti nel periodo di licenziamento, tenendo conto anche dell'eventuale periodo di sospensione antecedente, escluse le indennità comunque legate alla presenza in servizio, agli incarichi ovvero alla prestazione di lavoro straordinario. In caso di premorienza, gli stessi compensi spettano al coniuge o il convivente superstiti e ai figli.

## Art. 18

### *Sospensione cautelare in corso di procedimento disciplinare*

1. L'Amministrazione, laddove riscontri la necessità di espletare accertamenti su fatti addebitati al dipendente a titolo di infrazione disciplinare punibili con la sanzione della sospensione dal servizio e dalla retribuzione, può disporre, nel corso del procedimento disciplinare, l'allontanamento dal lavoro per un periodo di tempo non superiore a trenta giorni, con conservazione della retribuzione.

2. Quando il procedimento disciplinare si conclude con la sanzione disciplinare della sospensione dal servizio con privazione della retribuzione, il periodo dell'allontanamento cautelativo deve essere computato nella sanzione, ferma restando la privazione della retribuzione limitata agli effettivi giorni di sospensione irrogati.

3. Il periodo trascorso in allontanamento cautelativo, escluso quello computato come sospensione dal servizio, è valutabile agli effetti dell'anzianità di servizio.

## Art. 19

### *Sospensione cautelare in caso di procedimento penale*

1. Il dipendente che sia colpito da misura restrittiva della libertà personale è sospeso d'ufficio dal servizio con privazione della retribuzione per la durata dello stato di detenzione o comunque dello stato restrittivo della libertà.

2. Il dipendente può essere sospeso dal servizio con privazione della retribuzione anche nel caso in cui venga sottoposto a procedimento penale che non comporti la restrizione della libertà personale quando sia sta-



to rinviato a giudizio per fatti direttamente attinenti al rapporto di lavoro o comunque tali da comportare, se accertati, l'applicazione della sanzione disciplinare del licenziamento ai sensi dell'articolo 16 (codice disciplinare) commi 7 e 8 (licenziamento con e senza preavviso) del presente CCRL.

3. L'ente, cessato lo stato di restrizione della libertà personale, di cui al comma 1, può prolungare anche successivamente il periodo di sospensione del dipendente, fino alla sentenza definitiva, alle medesime condizioni del comma 2.

4. Resta fermo l'obbligo di sospensione per i delitti già indicati dall'articolo 1, comma 1, lettera a), b) limitatamente all'articolo 316 del codice penale, lettera c) ed e) della legge n. 16 del 1992; per le medesime finalità, nei confronti del personale degli enti locali trova applicazione la disciplina degli articoli 68, comma 1, lettera a), b) limitatamente all'articolo 316 del codice penale, lettera c), d) ed e), e 59, comma 1, lettera a) limitatamente ai delitti già indicati nell'articolo 58, comma 1, lettera a) e all'articolo 316 del codice penale, lettera b) e c) del decreto legislativo n. 267 del 2000.

5. Nel caso dei delitti previsti all'articolo 3, comma 1, della legge n. 97 del 2001, trova applicazione la disciplina ivi stabilita. Per i medesimi delitti, qualora intervenga condanna anche non definitiva, ancorché sia concessa la sospensione condizionale della pena, trova applicazione l'articolo 4, comma 1, della citata legge n. 97 del 2001.

6. Nei casi indicati ai commi precedenti si applica quanto previsto dall'articolo 17 del presente CCRL in tema di rapporti tra procedimento disciplinare e procedimento penale.

7. Al dipendente sospeso dal servizio ai sensi del presente articolo sono corrisposti un'indennità pari al 50% della retribuzione base mensile di cui all'articolo 21 comma 2, lett. b) del presente CCRL, la retribuzione individuale di anzianità ove acquisita e gli assegni del nucleo familiare, con esclusione di ogni compenso accessorio, comunque denominato.

8. Nel caso di sentenza definitiva di assoluzione o di proscioglimento, ai sensi dell'articolo 17, commi 7 e 8 del presente CCRL, quanto corrisposto, durante il periodo di sospensione cautelare, a titolo di assegno alimentare verrà conguagliato con quanto dovuto al lavoratore se fosse rimasto in servizio, escluse le indennità o compensi comunque collegati alla presenza in servizio, agli incarichi ovvero a prestazioni di carattere straordinario. Ove il procedimento disciplinare riprenda per altre infrazioni, ai sensi dell'articolo 17, comma 7, secondo periodo, del presente CCRL, il conguaglio dovrà tener conto delle sanzioni eventualmente applicate.

9. In tutti gli altri casi di riattivazione del procedimento disciplinare a seguito di condanna penale, ove questo si concluda con una sanzione diversa dal licenziamento, al dipendente precedentemente sospeso viene conguagliato quanto dovuto se fosse stato in servizio, escluse le indennità o compensi comunque collegati alla presenza in servizio, agli incarichi ovvero a prestazioni di carattere straordinario; dal conguaglio sono esclusi i periodi di sospensione del comma 1 e quelli eventualmente inflitti a seguito del giudizio disciplinare riattivato.

10. Quando vi sia stata sospensione cautelare del servizio a causa di procedimento penale, la stessa conserva efficacia, se non revocata, per un periodo di tempo comunque non superiore a cinque anni. Decorso tale termine la sospensione cautelare è revocata di diritto e il dipendente riammesso in servizio. Il procedimento disciplinare rimane, comunque, sospeso sino all'esito del procedimento penale.

11. Qualora la sentenza definitiva di condanna preveda anche la pena accessoria della interdizione temporanea dai pubblici uffici, l'ente sospende il lavoratore per la durata della stessa.

## Art. 20

### *Disposizioni transitorie per i procedimenti disciplinari*

1. I procedimenti disciplinari in corso alla data di stipulazione del presente contratto, sono portati a termine secondo le procedure vigenti alla data del loro avvio con la notifica della contestazione.

2. Alle infrazioni disciplinari accertate ai sensi del comma 1, si applicano qualora più favorevoli le sanzioni previste dall'articolo 25 (codice disciplinare) del CCNL del 6 luglio 1995, senza le modifiche apportate dal presente contratto.

3. In sede di prima applicazione del presente CCRL, il codice disciplinare di cui all'articolo 16 deve essere obbligatoriamente affisso in ogni posto di lavoro in luogo accessibile a tutti i dipendenti, entro 15 giorni

dalla data di stipulazione del presente CCRL e si applica dal quindicesimo giorno successivo a quello della affissione.

4. Per le infrazioni disciplinari commesse nel periodo ricompreso tra la data di sottoscrizione del presente CCRL e quella di decorrenza della efficacia del codice disciplinare, trova applicazione quanto previsto dai commi 1 e 2.

#### CAPO IV

#### ISTITUTI DI CARATTERE GENERALE

##### Art. 21

##### *Nozione di retribuzione*

1. La retribuzione è corrisposta mensilmente, salvo quelle voci del trattamento economico accessorio per le quali la contrattazione decentrata integrativa prevede diverse modalità temporali di erogazione.

2. La retribuzione corrisposta al personale dipendente è definita come segue:

- a) retribuzione mensile che è costituita dal valore economico mensile previsto per la prima posizione economica di ogni categoria (A1, B1, C1, D1, PLS1, PLA1, PLB1, PLC1) nonché per le altre posizioni d'accesso di cui all'articolo 25, comma 7, del CCRL 1 agosto 2002 previste attualmente in B4 (ex B6), B5 (ex B7), D4 (ex D5);
- b) retribuzione base mensile che è costituita dal valore della retribuzione mensile di cui alla lettera a), dagli incrementi economici derivanti dalla progressione economica nella categoria nonché dall'indennità integrativa speciale conglobata;
- c) retribuzione individuale mensile che è costituita dalla retribuzione base mensile di cui alla precedente lettera b), dalla retribuzione individuale di anzianità, dalla retribuzione di posizione nonché da altri eventuali assegni personali a carattere continuativo e non riassorbibile;
- d) retribuzione globale di fatto mensile o annuale che è costituita dall'importo della retribuzione individuale per 12 mensilità cui si aggiunge il rateo della 13<sup>a</sup> mensilità nonché l'importo annuo della retribuzione variabile e delle indennità contrattuali percepite nel mese o nell'anno di riferimento; sono escluse le somme corrisposte a titolo di rimborso spese o a titolo di indennizzo nonché quelle pagate per trattamento di missione fuori sede e per trasferimento.

3. La retribuzione oraria si ottiene dividendo la corrispondente retribuzione mensile per 156. Nel caso di orario di lavoro ridotto ai sensi dell'articolo 85 del CCRL 1 agosto 2002 si procede al conseguente riproporzionamento del valore del predetto divisore.

4. La retribuzione giornaliera si ottiene dividendo la corrispondente retribuzione mensile per 26.

5. Nell'ipotesi di mancata fruizione delle quattro giornate di riposo di cui all'articolo 18, comma 6 del CCNL del 6 luglio 1995, il trattamento economico è lo stesso previsto per i giorni di ferie.

##### Art. 22

##### *Aumenti contrattuali*

1. Gli aumenti contrattuali tabellari sono indicati dalle allegare tabelle A, B, con gli importi ivi previsti e le decorrenze previste dal presente CCRL.

2. A decorrere dal 1° gennaio 2003, l'indennità integrativa speciale (IIS), di cui alla tabella D allegata al CCRL del 1 agosto 2002, cessa di essere corrisposta come singola voce della retribuzione ed è conglobata nella voce stipendio tabellare, come da allegata tabella C; detto conglobamento non ha effetti diretti o indiretti sul trattamento economico complessivo fruito dal personale in servizio all'estero in base alle vigenti disposizioni.

3. I più elevati importi di indennità integrativa speciale attualmente in godimento da parte del personale delle categorie B e D, rispetto all'importo conglobato nello stipendio, sono conservati come assegno personale

non riassorbibile ed utile ai fini del trattamento di pensione e di fine servizio. Gli stessi importi sono ricompresi nella nozione del trattamento economico di cui all'articolo 21, comma 2, lettera b), del presente CCRL.

4. A seguito della applicazione della disciplina dei commi 2 e 3, gli importi annui del trattamento economico tabellare iniziale e di sviluppo del sistema di classificazione sono rideterminati, a regime, con decorrenza dall'1 gennaio 2003.

5. Sono confermati: la tredicesima mensilità, la retribuzione individuale di anzianità e gli altri assegni personali a carattere continuativo e non riassorbibile.

6. Il trattamento economico complessivo spettante al personale è quello determinato dalle tabelle E ed F con le decorrenze ed importi ivi indicati. La tabella E è riferita al personale in servizio al 1 agosto 2002. La tabella F è riferita al personale entrato in servizio successivamente al 1° agosto 2002.

#### Art. 23

##### *Effetti dei nuovi stipendi*

1. Nei confronti del personale cessato o che cesserà dal servizio con diritto a pensione nel periodo di vigenza del presente contratto di parte economica relativa al biennio 2002-2003, gli incrementi di cui all'articolo 22, hanno effetto integralmente, alle scadenze e negli importi ivi previsti, ai fini della determinazione del trattamento di quiescenza; agli effetti della indennità premio di fine servizio, dell'indennità sostitutiva del preavviso, nonché di quella prevista dall'articolo 2122 del c.c. (indennità in caso di decesso), si considerano solo gli scaglionamenti maturati alla data di cessazione del rapporto.

2. Salvo diversa espressa previsione gli aumenti contrattuali, hanno effetto, dalle singole decorrenze, su tutti gli istituti di carattere economico per la cui quantificazione le vigenti disposizioni prevedono un espresso rinvio alle medesime posizioni.

3. Il conglobamento sullo stipendio tabellare dell'indennità integrativa speciale, di cui all'articolo 22, comma 2, del presente CCRL, non modifica le modalità di determinazione della base di calcolo in atto del trattamento pensionistico anche con riferimento all'articolo 2, comma 10, della legge 8 agosto 1995, n. 335.

#### Art. 24

##### *Disciplina delle risorse decentrate*

1. Le risorse finanziarie destinate alla incentivazione delle politiche di sviluppo delle risorse umane e della produttività (di seguito citate come: risorse decentrate) vengono determinate annualmente dagli enti, con effetto dal 31 dicembre 2003 ed a valere per l'anno 2004, secondo le modalità definite dal presente articolo.

2. Le risorse aventi carattere di certezza, stabilità e continuità determinate nell'anno 2003 secondo la vigente disciplina contrattuale, e con le integrazioni previste dall'articolo 25, commi 1 e 2, del presente CCRL vengono definite in un unico importo che resta confermato, con le stesse caratteristiche, anche per gli anni successivi. Le risorse del presente comma sono rappresentate da quelle derivanti dalla applicazione delle seguenti disposizioni: articolo 17, comma 8, articolo 20, comma 1, lettere a), b), c), f), g), h), i), m), n); articolo 20, comma 5 per gli effetti derivati dall'incremento delle dotazioni organiche del CCRL dell'1 agosto 2002. L'importo è suscettibile di incremento ad opera di specifiche disposizioni dei contratti collettivi nazionali di lavoro nonché per effetto di ulteriori applicazioni della disciplina dell'articolo 20, comma 5 del CCRL 1 agosto 2002 limitatamente agli effetti derivanti dall'incremento delle dotazioni organiche.

2. Le risorse di cui al comma 2 sono integrate annualmente con importi aventi caratteristiche di eventualità e di variabilità, derivanti dalla applicazione delle seguenti discipline contrattuali vigenti e nel rispetto dei criteri e delle condizioni ivi prescritte: articolo 20, comma 1, lettere d), e) k), l).

3. Resta confermata la disciplina dell'articolo 21, comma 4, del CCRL 1 agosto 2002 sulla conservazione e riutilizzazione delle somme non spese nell'esercizio di riferimento.

#### Art. 25

##### *Incrementi delle risorse decentrate*

1. Le risorse decentrate previste dall'articolo 24, comma 2, del presente CCRL sono incrementate, da gennaio 2003, di un importo pari allo 0,62% del monte salari, esclusa la dirigenza, riferito all'anno 2001.

2. Gli enti incrementano ulteriormente le risorse decentrate indicate nel comma 1 e con decorrenza da gennaio 2003 con un importo corrispondente allo 0,50% del monte salari dell'anno 2001, esclusa la quota relativa alla dirigenza, nel rispetto della specifica disciplina del presente articolo.

3. L'incremento percentuale dello 0,50% di cui al comma 2 è consentito agli enti la cui spesa del personale risulti inferiore al 39% delle entrate correnti;

4. La percentuale di incremento indicata nel comma 2 è integrata, nel rispetto delle medesime condizioni specificate nel comma 3, di un ulteriore 0,20% del monte salari dell'anno 2001, esclusa la quota relativa alla dirigenza.

5. Gli incrementi indicati nel presente articolo, commi 2 e 4, non trovano applicazione da parte degli enti locali dissestati o strutturalmente deficitari, per i quali non sia intervenuta ai sensi di legge l'approvazione dell'ipotesi di bilancio stabilmente riequilibrato.

6. È confermata per il personale che viene assunto in profili della categoria A o in profili collocati nella categoria B, posizione economica B1, o che vi perviene per effetto della progressione verticale, ivi compreso il personale che ha fruito della progressione economica orizzontale, di cui all'articolo 26 del CCRL 1 agosto 2002 l'indennità di euro 64,56 annue lorde, di cui all'articolo 4, comma 3, del CCNL del 16 luglio 1996. È altresì confermata l'indennità al personale che già la percepiva in data antecedente l'entrata in vigore del CCRL 1 agosto 2002.

#### Art. 26

##### *Istituzione e disciplina della indennità di comparto*

1. L'indennità di comparto ha carattere di generalità e natura fissa e ricorrente. Essa viene corrisposta per dodici mensilità.

2. L'indennità di comparto è ridotta o sospesa negli stessi casi di riduzione o sospensione previsti per il trattamento tabellare. Essa non è utile ai fini della determinazione della base di calcolo dell'indennità di fine servizio. L'istituzione della indennità di comparto non modifica le modalità di determinazione della base di calcolo in atto del trattamento pensionistico anche con riferimento all'articolo 2, commi 9 e 10 della legge n. 335 del 1995.

3. L'indennità viene corrisposta come di seguito indicato:

- a) con decorrenza dell'1 gennaio 2002, nelle misure indicate nella colonna 1 della tabella D allegata al presente CCRL;
- b) con decorrenza dal 1° gennaio 2003, le misure di cui alla lettera a) sono incrementate degli importi previsti dalla colonna 2 della medesima tabella D, a tal fine vengono prelevate le corrispondenti risorse nell'ambito di quelle previste dall'articolo 24, comma 2, del presente CCRL;
- c) con decorrenza 31 dicembre 2003, ed a valere per l'anno 2004, l'importo della indennità di comparto è corrisposto nei valori indicati nella colonna 4 della ripetuta tabella D i quali riassorbono anche gli importi determinati ai sensi delle lettere a) e b); a tal fine vengono prelevate le corrispondenti risorse stabili dalle disponibilità dell'articolo 24, comma 2, del presente CCRL.

4. Le quote di indennità di cui alle lettere b) e c) del comma 3, prelevate dalle risorse decentrate, sono riacquisite nella disponibilità delle medesime risorse a seguito della cessazione dal servizio, per qualsiasi causa, del personale interessato, per le misure non riutilizzate in conseguenza di nuove assunzioni sui corrispondenti posti.

#### Art. 27

##### *Finanziamento delle progressioni orizzontali*

1. Si conferma che gli oneri relativi al pagamento dei maggiori compensi spettanti al personale che ha beneficiato e/o beneficerà della disciplina sulle progressioni economiche orizzontali, di cui all'articolo 26 del CCRL 2 agosto 2002 sono interamente a carico delle risorse decentrate previste dall'articolo 24, comma 2, del presente CCRL.

2. Gli oneri di cui al comma 1 sono calcolati su base annua e sono comprensivi anche della quota della tredicesima mensilità.

3. Dalla data di decorrenza dei maggiori compensi di cui al comma 1, le risorse dell'articolo 24, comma 2 (disciplina risorse decentrate) del presente CCRL, vengono stabilmente ridotte degli importi annui corrispondenti.

4. Gli importi fruiti per progressione economica orizzontale dal personale cessato dal servizio per qualsiasi causa o che sia stato riclassificato nella categoria superiore per progressione verticale, sono riacquisiti nella disponibilità delle risorse decentrate dalla data di decorrenza delle cessazioni o delle riclassificazioni; la contrattazione decentrata definisce le finalità di utilizzazione delle predette risorse recuperate anche per il finanziamento di ulteriori progressioni orizzontali.

#### Art. 28

##### *Tredicesima mensilità*

1. Gli enti corrispondono ai lavoratori con rapporto di lavoro a tempo indeterminato o a tempo determinato una tredicesima mensilità nel periodo compreso tra il 10 ed il 18 dicembre di ogni anno.

2. L'importo della tredicesima mensilità è pari alla retribuzione individuale mensile di cui all'articolo, comma 2, lettera c) del presente CCRL, spettante al lavoratore nel mese di dicembre, fatto salvo quanto previsto nei commi successivi.

3. Nel caso di riclassificazione del personale, ai sensi dell'articolo 27 del CCRL 1 febbraio 2002, trova applicazione la medesima disciplina prevista nel comma 2.

4. La tredicesima mensilità è corrisposta per intero al personale in servizio continuativo dal primo gennaio dello stesso anno.

5. Nel caso di servizio prestato per un periodo inferiore all'anno o in caso di cessazione del rapporto di lavoro nel corso dell'anno, la tredicesima mensilità è dovuta in ragione di un dodicesimo per ogni mese di servizio prestato, o frazione di mese superiore a 15 giorni, ed è calcolata con riferimento alla retribuzione individuale mensile di cui al comma 2 spettante al lavoratore nel mese contiguo a servizio intero.

6. I ratei della tredicesima non spettano per i periodi trascorsi in aspettativa per motivi personali o di famiglia o in altra condizione che comporti la sospensione o la privazione del trattamento economico e non sono dovuti al personale cessato dal servizio per motivi disciplinari.

7. Per i periodi temporali che comportino la riduzione del trattamento economico, il rateo della tredicesima mensilità, relativo ai medesimi periodi, è ridotto nella stessa proporzione della riduzione del trattamento economico.

#### Art. 29

##### *Trattamento di maternità*

1. L'estensione al personale degli Enti Locali del trattamento di maternità previsto nell'Ente Regione Friuli Venezia Giulia avverrà a partire dall'1 dicembre 2005 con modalità applicative da definirsi tra le parti in tempo utile.

## CAPO II

### COMPENSI, INDENNITÀ E ALTRI BENEFICI ECONOMICI

#### Art. 30

##### *Modifiche all'articolo 21 del CCRL 1 agosto 2002*

1. Il compenso per l'esercizio di compiti che comportano specifiche responsabilità di cui all'articolo 21, comma 2, lettera e) del CCRL 1 agosto 2002 può essere determinato, in sede di contrattazione decentrata, entro i seguenti valori annui lordi: da un minimo di euro 1.000 sino ad un massimo di euro 2.000.

2. All'articolo 21, comma 2, è aggiunta la seguente lettera:

«i) Compensare le specifiche responsabilità del personale delle categorie B, C e D attribuite con atto formale degli enti, derivanti dalle qualifiche di Ufficiale di stato civile e anagrafe ed Ufficiale elettorale nonché di responsabile dei tributi stabilite dalle leggi; compensare, altresì, i compiti di responsabilità eventualmente affidati agli archivisti informatici nonché agli addetti agli uffici per le relazioni con il pubblico ed ai formatori professionali; compensare ancora le funzioni di ufficiale giudiziario attribuite ai messi notificatori; compensare, infine, le specifiche responsabilità affidate al personale addetto ai servizi di protezione civile. L'importo massimo del compenso è definito in euro 300 annui lordi.».

#### Art. 31

##### *Compensi per produttività*

1. L'articolo 22 del CCRL del 1° agosto 2002 è sostituito dal seguente:

«1. La attribuzione dei compensi di cui all'articolo 21, comma 2, lettera a) è strettamente correlata ad effettivi incrementi della produttività e di miglioramento quali-quantitativo dei servizi da intendersi, per entrambi gli aspetti, come risultato aggiuntivo apprezzabile rispetto al risultato atteso dalla normale prestazione lavorativa.

2. I compensi destinati a incentivare la produttività e il miglioramento dei servizi devono essere corrisposti ai lavoratori interessati soltanto a conclusione del periodico processo di valutazione delle prestazioni e dei risultati nonché in base al livello di conseguimento degli obiettivi predefiniti nel PEG o negli analoghi strumenti di programmazione degli enti.

3. La valutazione delle prestazioni e dei risultati dei lavoratori spetta ai competenti dirigenti nel rispetto dei criteri e delle prescrizioni definiti dal sistema permanente di valutazione adottato nel rispetto del modello di relazioni sindacali previsto; il livello di conseguimento degli obiettivi è certificato dal servizio di controllo interno.

4. Non è consentita la attribuzione generalizzata dei compensi per produttività sulla base di automatismi comunque denominati.».

#### Art. 32

##### *Personale distaccato alle associazioni degli enti*

1. Al personale distaccato, ai sensi dell'articolo 271, comma 2, del decreto legislativo n. 267 del 2000 presso gli organismi nazionali e regionali delle autonomie locali, compete il trattamento economico previsto dall'articolo 21, comma 2, lettera c) del presente CCRL ivi compresa la tredicesima mensilità e la indennità di comparto disciplinata dall'articolo 26 del presente CCRL; i relativi oneri sono confermati a carico dell'ente di appartenenza.

#### Art. 33

##### *Dipendenti in distacco sindacale*

1. L'articolo 69 del CCRL 1 agosto 2002 è sostituito dal seguente:

«1. Ai dipendenti che usufruiscono dei distacchi di cui all'articolo 5 del CCNL quadro del 7 agosto 1998, compete la retribuzione di cui all'articolo 21, comma 2, lettera c) del presente CCRL (nozione di retribuzione) ivi comprese le quote della tredicesima mensilità, nonché la indennità di comparto disciplinata dall'articolo 26 del presente CCRL.

2. Il periodo di distacco o aspettativa sindacale è considerato utile come anzianità di servizio ai fini della progressione verticale di carriera e di quella orizzontale economica. In sede di contrattazione decentrata integrativa detto personale dovrà essere considerato ai fini dell'articolo 21, comma 2, lettera a) del CCRL 1 agosto 2002 e successive modificazioni e integrazioni nonché nella valutazione utile alla progressione economica orizzontale. La valutazione attribuibile è pari alla media risultante nell'Ufficio presso il quale il dipendente risulta assegnato.

3. Il periodo di distacco o aspettativa sindacale è considerato utile come anzianità di servizio ai fini della progressione verticale di carriera e di quella orizzontale economica.

4. Al personale incaricato delle funzioni dell'area delle posizioni organizzative, di cui agli articoli 31-34 del CCRL 1 agosto 2002 oltre al trattamento indicato nel comma 1, compete la retribuzione di posizione corrispondente all'incarico attribuito al momento del distacco sindacale o altra di pari valenza in caso di successiva rideterminazione dei relativi valori.».

#### Art. 34

##### *Straordinario per calamità naturali*

1. Le risorse finanziarie formalmente assegnate agli enti, con i provvedimenti adottati per far fronte alle emergenze derivanti da calamità naturali, per remunerare prestazioni straordinarie del personale, possono essere utilizzate, per le medesime finalità, anche a favore del personale incaricato della responsabilità di posizione organizzativa.

2. La disciplina del comma 1 trova applicazione con effetto dal gennaio 2002.

#### Art. 35

##### *Integrazione della disciplina del lavoro straordinario elettorale*

1. All'articolo 18 del CCRL 1 agosto 2002 è aggiunto il seguente comma 3:

«3. Il personale che, in occasione di consultazioni elettorali o referendarie, è chiamato a prestare lavoro straordinario nel giorno di riposo settimanale, in applicazione delle previsioni del presente articolo, oltre al relativo compenso, ha diritto anche a fruire di un riposo compensativo corrispondente alle ore prestate. Il riposo compensativo spettante è comunque di una giornata lavorativa, senza riduzione di debito orario, ove le ore di lavoro straordinario effettivamente rese siano quantitativamente pari o maggiori di quelle corrispondenti alla durata convenzionale della giornata lavorativa ordinaria. In tale particolare ipotesi non trova applicazione la disciplina dell'articolo 56, comma 1, del presente contratto. La presente disciplina trova applicazione anche nei confronti del personale incaricato di posizioni organizzative.».

2. In occasione di consultazioni elettorali o referendarie, le ore di lavoro aggiuntivo prestate, nel rispetto della disciplina dell'articolo 6 del CCRL 25 luglio 2001 dal personale con rapporto di lavoro a tempo parziale orizzontale sono retribuite con un compenso costituito da una maggiorazione percentuale della retribuzione oraria globale di fatto di cui all'articolo 21, comma 2, lettera d) - nozione di retribuzione, del presente CCRL nelle seguenti misure:

- a) 15 %, nel caso di lavoro aggiuntivo diurno;
- b) 20 %, nel caso di lavoro aggiuntivo prestato in giorno festivo o in orario notturno (dalle ore 22 alle ore 6 del giorno successivo);
- c) 25 % nel caso di lavoro aggiuntivo prestato in orario notturno-festivo.

3. Nel caso di lavoro aggiuntivo prestato dal lavoratore a tempo parziale orizzontale in occasione di consultazioni elettorali o referendarie, in deroga al limite del tempo pieno e in misura eccedente rispetto a quella derivante dall'applicazione dell'articolo 6, comma 2, del CCRL 25 luglio 2001, ai fini della determinazione del compenso da corrispondere al dipendente interessato, le percentuali di maggiorazione della retribuzione oraria globale di fatto, di cui alle lettere a), b) e c) del comma 2, sono ridefinite nella misura unica del 50%.

4. Per il lavoro straordinario, effettuato in deroga alla disciplina di cui all'articolo 6, comma 5, primo periodo, del CCRL 25 luglio 2001, dal personale con rapporto di lavoro a tempo parziale verticale in occasione di consultazioni elettorali o referendarie, trova applicazione, ai fini della determinazione del relativo compenso, la disciplina generale dell'articolo 17 del CCRL 1 agosto 2002.

5. La presente disciplina trova applicazione con effetto dal gennaio 2003.

## Art. 36

*Indennità di rischio*

1. La misura della indennità di rischio di cui all'articolo 62 del CCRL 1 agosto 2002 è rideterminata in euro 30 mensili lordi, con decorrenza dal 31 dicembre 2003.

## Art. 37

*Benefici economici per gli invalidi per servizio*

1. In favore del personale riconosciuto, con provvedimento formale, invalido o mutilato per causa di servizio è riconosciuto un incremento percentuale, nella misura rispettivamente del 2,50% e dell'1,25% del trattamento tabellare in godimento alla data di presentazione della relativa domanda a seconda che l'invalidità sia stata ascritta alle prime sei categorie di menomazione ovvero alle ultime due. Il predetto incremento, non riasorbibile, viene corrisposto a titolo di salario individuale di anzianità.

2. La disciplina del presente articolo trova applicazione anche nei confronti del personale che abbia conseguito il riconoscimento della invalidità con provvedimento formale successivo alla cessazione del rapporto di lavoro. In tal caso la domanda può essere presentata dall'interessato o, eventualmente, dagli eredi, entro i successivi sessanta giorni, e il trattamento economico da prendere a base di calcolo corrisponde a quello dell'ultimo mese di servizio.

## CAPO V

## DISPOSIZIONI PARTICOLARI

## Art. 38

*Molestie sessuali*

1. Tutti i lavoratori e le lavoratrici hanno diritto ad un ambiente di lavoro sicuro, sereno e rispettoso della reciproca libertà e dignità della persona.

2. La molestia sessuale è fonte di lesione di tale diritto nonché fonte di discriminazione tale da compromettere la realizzazione della uguaglianza sostanziale fra donne e uomini nel lavoro, così come previsto dalle normative in materia di parità e di pari opportunità quali la legge n. 903/1977 e la legge n. 125/1991.

3. La raccomandazione della Commissione Europea del 27 novembre 1991 e l'allegato Codice di Condotta relativo ai provvedimenti da adottare nella lotta contro le molestie sessuali a tutela della dignità degli uomini e delle donne nel mondo del lavoro, afferma:

«... le molestie sessuali rappresentano un problema grave per un gran numero di lavoratrici nell'ambito della Comunità Europea ed una ricerca condotta negli Stati Membri ha confermato senza possibilità di dubbio che i ricatti sessuali ... non rappresentano un fenomeno isolato e che per milioni di donne della Comunità Europea rappresentano una componente sgradevole ed inevitabile della vita lavorativa ....»

4. Le molestie sessuali, oltre ad essere considerate un illecito, guastano l'ambiente di lavoro con conseguenze negative anche per quanto riguarda efficienza e produttività, per cui spetta alle Amministrazioni farsi garanti di un ambiente esente da simili comportamenti, assicurando adeguate procedure.

5. Le Amministrazioni recepiscono la Raccomandazione ed il Codice di Condotta.

6. Le Amministrazioni dovranno altresì effettuare uno screening teso a conoscere la situazione reale e l'incidenza del fenomeno delle molestie sessuali nei luoghi di lavoro nei territori di competenza.

7. Le Amministrazioni, in collaborazione con le Organizzazioni Sindacali, individuano luoghi e modalità per sostenere ed assistere le persone vittime di molestie sessuali, stipulando, laddove possibile, convenzioni per il gratuito patrocinio in casi di ricorso in giudizio.

8. Per molestie sessuali si intendono comportamenti indesiderati a connotazione sessuale, ovvero altri comportamenti basati sul sesso che offendano la dignità degli uomini e delle donne nel mondo del lavoro: nella definizione rientrano quindi comportamenti importuni con manifestazioni fisiche, verbali o non verbali (cit. da Raccomandazione CEE).



9. Dalle ricerche effettuate nell'ambito dei luoghi di lavoro emerge che i comportamenti più diffusi di cui sono fatte oggetto le lavoratrici nei luoghi di lavoro sono:

- comportamenti fisici a connotazione sessuale, esempio: contatti fisici intenzionali non giustificati;
- comportamenti verbali a connotazione sessuale, esempio: proposte o pressione a partecipare ad atti sessuali, inviti insistenti;
- comportamenti non verbali a connotazione sessuale, esempio: mostrare foto o oggetto pornografici, sguardi e ammiccamenti insistenti e lascivi;
- comportamenti basati sul sesso, esempio: allusioni, intimidazioni, rilievi riguardanti l'aspetto fisico.

10. Le Amministrazioni che, d'intesa con le Organizzazioni Sindacali, adotteranno il Codice, dovranno introdurre le modifiche o le integrazioni ai Regolamenti che contengano norme in contrasto con il Codice stesso.

11. Dovranno altresì verificare tutte le procedure riguardanti la gestione del personale, tra cui, in particolare: trasferimenti e mobilità, riconoscimenti professionali e retributivi, orario di lavoro, partecipazione a corsi di formazione ed aggiornamento professionale.

12. Quanto sopra è determinato dal fatto che le molestie sessuali, oltre ad inquinare l'ambiente di lavoro, possono essere usate quale elemento di scambio per la concessione di particolari vantaggi o per evitare svantaggi.

13. In questi casi si configura un vero e proprio ricatto sessuale che può comportare un abuso di autorità in quanto chi detiene la funzione di controllo o di dirigenza detiene, altresì, il potere di assumere una decisione che riguarda la vita professionale della persona oggetto di molestie.

14. La molestia ed il ricatto sessuale sono riconosciuti fonte di discriminazione diretta o indiretta e di negazione dei diritti. Pertanto nelle fattispecie trovano applicazione le disposizioni di cui all'articolo 16 del presente CCRL, inclusa la sanzione disciplinare del licenziamento.

15. Sono sanzionabili come sopra ex articolo 16 del presente CCRL anche i casi di ritorsione diretta o indiretta posta nei confronti di chi denuncia casi di molestie e/o di eventuali testimoni.

16. Nei confronti del soggetto ritenuto responsabile di molestia e /o ricatto sessuale verrà disposto il trasferimento d'ufficio ad altra sede e/o ufficio.

17. Le Amministrazioni firmatarie del presente accordo sono responsabili dell'applicazione del Codice.

18. La Raccomandazione CEE afferma: «Per la denuncia di casi effettivi di molestia sessuale è di grande importanza predisporre una procedura chiara e precisa concepita in modo da consentire una soluzione pronta ed efficace del problema .....».

19. La persona vittima di comportamenti molesti, interessata a porvi fine senza particolari finalità, può richiedere l'intervento del Consigliere di fiducia e /o del Comitato Pari Opportunità e/o del Dirigente della struttura di appartenenza affinché si pervenga ad una soluzione informale e pacifica del caso.

20. Qualora l'interessata/o ritenga inadeguati i tentativi di soluzione del problema sul piano informale può ricorrere alla procedura formale. Essa prende avvio attraverso la denuncia scritta relativa al comportamento molesto ed è indirizzata al consigliere di fiducia ed all'Amministrazione di appartenenza.

21. Le Amministrazioni provvederanno con atti formali a promuovere indagini nonché ad avviare il relativo procedimento disciplinare ai sensi dell'articolo 24 del CCNL del 6 luglio 1995 così come sostituito dall'articolo 14 del presente CCRL.

22. L'interessata/o può, nel corso di tutto il procedimento d'inchiesta, chiedere l'assistenza di una persona di sua fiducia.

23. Le parti pubbliche e le Organizzazioni Sindacali auspicano che venga istituita presso ogni Amministrazione la figura del Consigliere di fiducia, così come previsto dalla Risoluzione del Parlamento Europeo, quale esperto consulente nei casi di trattazione di molestie sessuali nei luoghi di lavoro. In particolare il Consigliere di fiducia deve essere personale professionalmente qualificato e riconosciuto da tutte le parti interessate (Amministrazione, Organizzazioni Sindacali, dipendenti); può essere interno od esterno all'Amministrazione; agisce in piena autonomia.

24. La Consigliere di fiducia, di sesso femminile, può essere individuata anche tra le figure già esistenti all'interno dell'Amministrazione.

25. L'Amministrazione dovrà provvedere a fornire mezzi e risorse affinché la Consigliere di fiducia possa svolgere le funzioni attribuitele.

## CAPO VI

### DISPOSIZIONI FINALI E TRANSITORIE

#### Art. 39

##### *Conferma di discipline precedenti*

1. Per quanto non previsto nel presente CCRL, e in attesa della sottoscrizione del testo unificato delle disposizioni contrattuali del comparto, restano confermate, ove non disapplicate, la disciplina del CCNL 6 luglio 1995 e dei CCRL 25 luglio 2001 e 1 agosto 2002. È, in via esemplificativa, confermata la disciplina dell'articolo 17 del CCNL del 6 luglio 1995 sull'orario di lavoro e sulla relativa quantificazione in 36 ore settimanali; dell'articolo 18 del CCNL del 6 luglio 1995 e successive modificazioni e integrazioni; tutte le altre disposizioni contrattuali in materia di orario e sue articolazioni e tutele ivi compresi gli articoli 17 (lavoro straordinario), 54 (turnazioni), 55 (reperibilità), 56 (trattamento per attività prestata in giorno festivo - riposo compensativo), 85 (riduzione di orario) del CCRL 1 agosto 2002.

2. È confermata, anche per il quadriennio 2002-2005, la disciplina dell'articolo 39 del CCRL dell'1 agosto 2002 relativo allo sviluppo delle attività formative, ivi compreso l'impegno degli enti per un finanziamento annuale delle relative attività con risorse finanziarie non inferiori all'1% della spesa del personale.

#### Art. 40

##### *Norma programmatica relativa alla mobilità tra gli Enti del Comparto Unico*

Dato atto che l'istituzione del Comparto e del Contratto Unici di cui alla legge regionale n. 13/1998 è funzionale alla Riforma del sistema delle autonomie e al decentramento di funzioni e considerato che lo strumento per accompagnare il trasferimento di funzioni è dato da un unico sistema di classificazione del personale e dalla conseguente possibilità di disporre la mobilità tra Enti, le parti concordano di dare piena attuazione ad un sistema di regole sulla mobilità tra gli Enti del Comparto Unico nell'ambito del confronto di cui alla successiva norme di rinvio. Le regole, i criteri e le procedure da concordare dovranno garantire - senza costi aggiuntivi a quelli definiti al tavolo di concertazione 22 marzo 2004 ed in modo coordinato con la «riscrittura» regionale del decreto legislativo 165/2001 - l'effettiva realizzazione del decentramento di competenze previsto dalle leggi regionali e dai protocolli d'intesa tra le parti.

#### Art. 41

##### *Norma di rinvio*

Nell'ambito del completamento della parte normativa 2002-2005 e della parte economica 2004-2005 per quanto non disciplinato dalla presente preintesa, le parti avvieranno - contestualmente alla sottoscrizione stessa - il confronto per il completamento dell'equiparazione dei tabellari e per la definizione di un solo sistema di classificazione ordinamentale atto a consentire fungibilità professionale e mobilità del personale coerenti con il disegno di riforma del sistema delle Autonomie Locali ed il decentramento di funzioni dalla Regione agli Enti locali.

Trieste, 4 giugno 2004

per l'A.RE.RA.N.

per le OO.SS.

U.G.L.

U.I.L.

C.G.I.L.

C.I.S.L.

---

#### *Dichiarazione congiunta 1*

Le parti assumono l'impegno di avviare entro 30 giorni dalla data di sottoscrizione del presente C.C.R.L. il confronto sull'ordinamento professionale finalizzato a rendere compito il processo equiparativo, unitamente alla ridefinizione delle posizioni organizzative e all'istituzione delle alte professionalità. Le parti si impegnano inoltre a definire con maggior chiarezza l'area della vigilanza e gli istituti di specifica competenza.

#### *Dichiarazione congiunta 2*

Le parti assumono l'impegno ad avviare il confronto per l'esame del testo unico delle norme contrattuali vigenti al fine di renderne più semplice la comprensione e l'utilizzo.

#### *Dichiarazione congiunta 3*

Le parti danno atto che l'incremento delle risorse decentrate di cui all'articolo 25 comma 4, è finalizzato all'istituzione delle alte professionalità.

---

Tabella A

**INCREMENTI MENSILI DELLA RETRIBUZIONE  
TABELLARE DERIVANTE DAL CCNL**

valori in euro da corrispondere per 13 mensilità

categorie e pos. econ. CCRL	incrementi		TOTALE dal 1.1.2003
	01-ago-02 dal 1.1.2002	dal 1.1.2003	
D8	53,31	57,84	111,15
D7	50,82	56,46	107,28
D6	48,33	53,70	102,03
D5	46,05	51,16	97,21
D4	44,07	48,97	93,04
D3	42,09	46,77	88,86
D2	39,80	44,40	84,20
D1	35,16	39,42	74,58
C8	41,94	45,53	87,47
C7	39,83	44,26	84,09
C6	38,41	42,68	81,09
C5	37,30	41,44	78,74
C4	36,50	40,61	77,11
C3	35,49	39,54	75,03
C2	33,81	37,68	71,49
C1	32,26	35,95	68,21
B8	36,26	40,29	76,55
B7	35,52	39,47	74,99
B6	34,84	38,71	73,55
B5	33,95	37,30	71,25
B4	33,03	36,71	69,74
B3	32,60	36,30	68,90
B2	30,12	33,29	63,41
B1	29,36	32,45	61,81
A8	32,48	36,09	68,57
A7	31,82	35,36	67,18
A6	31,19	34,66	65,85
A5	30,90	34,40	65,30
A4	30,59	33,65	64,24
A3	29,77	32,75	62,52
A2	28,68	31,55	60,23
A1	27,83	30,62	58,45

## Tabella B

da applicarsi al personale in servizio alla data di sottoscrizione del CCRL 1 agosto 2002

QUOTA DI PEREQUAZIONE BIENNIO 2002-2003  
incrementi mensili da gennaio 2003 della retribuzione tabellare

valori in euro da corrispondere per 13 mensilità

<b>categorie e pos. ec. CCRL 01.08.2002</b>	<b>incrementi mensili perequazione</b>
D8	95,00
D7	95,00
D6	95,00
D5	95,00
D4	65,00
D3	65,00
D2	65,00
D1	65,00
C8	46,00
C7	46,00
C6	46,00
C5	46,00
C4	46,00
C3	46,00
C2	46,00
C1	46,00
B8	16,61
B7	16,61
B6	16,61
B5	
B4	
B3	
B2	
B1	

Tabella C

## INDENNITÀ INTEGRATIVA SPECIALE

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

Categoria	Ind. Int. Spec. al 1.1.2003 *	Valore precedente	Assegno ad personam
D8	6456,03	6.634,82	178,79
D7	6456,03	6.634,82	178,79
D6	6456,03	6.634,82	178,79
D5	6456,03	6.634,82	178,79
D4	6456,03		
D3	6456,03		
D2	6456,03		
D1	6456,03		
C8	6381,22		
C7	6381,22		
C6	6381,22		
C5	6381,22		
C4	6381,22		
C3	6381,22		
C2	6381,22		
C1	6381,22		
B8	6283,54	6.338,85	55,31
B7	6283,54	6.338,85	55,31
B6	6283,54	6.338,85	55,31
B5	6283,54		
B4	6283,54		
B3	6283,54		
B2	6283,54		
B1	6283,54		
A8	6244,15		
A7	6244,15		
A6	6244,15		
A5	6244,15		
A4	6244,15		
A3	6244,15		
A2	6244,15		
A1	6244,15		

**Note**

\* per la categoria B e D l'Indennità Integrativa Speciale è pari a quella in godimento alla posizione iniziale.  
La differenza rispetto alla tabella D allegata al CCRL 01.08.2002 viene mantenuta quale assegno ad personam non riassorbibile

Tabella D

## INDENNITÀ DI COMPARTO

valori mensili in euro da corrispondere per 12 mensilità

Categoria	Dal 1.1.2002	Quota derivante dalle risorse decentrate stabili		Indennità complessiva dal 31.12.2003
		Dal 1.1.2003	Dal 31.12.2003	
	(1)	(2)	(3)	(4)
D	4,95	7,95	39	51,9
C	4,34	7,01	34,45	45,8
B	3,73	6	29,58	39,31
A	3,09	4,93	24,38	32,4

Tabella E

**NUOVA RETRIBUZIONE TABELLARE  
PERSONALE IN SERVIZIO AL 1° AGOSTO 2002**

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

<b>Categ.CCRL 1.08.02</b>	<b>Tabellare al 31.12.2001</b>	<b>Tabellare al 1.1.2002</b>	<b>Tabellare al 1.1.2003</b>	<b>I.I.S. al 1.1.2003 *</b>	<b>Tabellare dal 1.1.2003**</b>
D8	18.036,22	18.675,94	20.510,02	6.456,03	<b>26.966,05</b>
D7	16.578,27	17.188,11	19.005,63	6.456,03	<b>25.461,66</b>
D6	15.416,24	15.996,20	17.780,60	6.456,03	<b>24.236,63</b>
D5	14.724,70	15.277,30	17.031,22	6.456,03	<b>23.487,25</b>
D4	13.658,74	14.187,58	15.555,22	6.456,03	<b>22.011,25</b>
D3	12.892,31	13.397,39	14.738,63	6.456,03	<b>21.194,66</b>
D2	11.911,04	12.388,64	13.701,44	6.456,03	<b>20.157,47</b>
D1	10.655,35	11.132,95	12.445,75	6.456,03	<b>18.901,78</b>
C8	11.981,80	12.485,08	13.583,44	6.381,22	<b>19.964,66</b>
C7	11.516,99	11.994,95	13.078,07	6.381,22	<b>19.459,29</b>
C6	11.155,47	11.616,39	12.680,55	6.381,22	<b>19.061,77</b>
C5	10.808,41	11.256,01	12.305,29	6.381,22	<b>18.686,51</b>
C4	10.394,73	10.832,73	11.872,05	6.381,22	<b>18.253,27</b>
C3	10.139,08	10.577,08	11.616,40	6.381,22	<b>17.997,62</b>
C2	9.661,36	10.099,36	11.138,68	6.381,22	<b>17.519,90</b>
C1	9.217,21	9.655,21	10.694,53	6.381,22	<b>17.075,75</b>
B8	10.019,26	10.454,38	11.137,18	6.283,54	<b>17.420,72</b>
B7	9.691,83	10.118,07	10.791,03	6.283,54	<b>17.074,57</b>
B6	9.462,01	9.880,09	10.543,93	6.283,54	<b>16.827,47</b>
B5	9.097,90	9.505,30	9.952,90	6.283,54	<b>16.236,44</b>
B4	8.836,06	9.232,42	9.672,94	6.283,54	<b>15.956,48</b>
B3	8.559,24	8.950,44	9.386,04	6.283,54	<b>15.669,58</b>
B2	7.925,03	8.286,47	8.685,95	6.283,54	<b>14.969,49</b>
B1	7.726,20	8.078,52	8.467,92	6.283,54	<b>14.751,46</b>
A8	8.506,05	8.895,81	9.328,89	6.244,15	<b>15.573,04</b>
A7	8.225,61	8.607,45	9.031,77	6.244,15	<b>15.275,92</b>
A6	7.964,28	8.338,56	8.754,48	6.244,15	<b>14.998,63</b>
A5	7.757,70	8.128,50	8.541,30	6.244,15	<b>14.785,45</b>
A4	7.648,21	8.015,29	8.419,09	6.244,15	<b>14.663,24</b>
A3	7.443,18	7.800,42	8.193,42	6.244,15	<b>14.437,57</b>
A2	7.171,00	7.515,16	7.893,76	6.244,15	<b>14.137,91</b>
A1	6.958,22	7.292,18	7.659,62	6.244,15	<b>13.903,77</b>

**Note**

\* per la categoria B e D l'Indennità Integrativa Speciale è pari a quella in godimento alla posizione iniziale.

\*\* Il valore a decorrere dal 1.1.2003 comprende ed assorbe l'Indennità Integrativa Speciale, fatto salvo l'assegno ad personam per la differenza dell'IIS in godimento



Tabella F

**NUOVA RETRIBUZIONE TABELLARE  
PERSONALE IN SERVIZIO DAL 2 AGOSTO 2002**

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

<b>Categ.CCRL 1.08.02</b>	<b>Tabellare al 31.12.2001</b>	<b>Tabellare al 1.1.2002</b>	<b>Tabellare al 1.1.2003</b>	<b>Ind. Int. Spec. al 1.1.2003 *</b>	<b>Nuovo Tabellare al 1.1.2003 **</b>
D8	18.036,22	18.675,94	19.370,02	6.456,03	<b>25.826,05</b>
D7	16.578,27	17.188,11	17.865,63	6.456,03	<b>24.321,66</b>
D6	15.416,24	15.996,20	16.640,60	6.456,03	<b>23.096,63</b>
D5	14.724,70	15.277,30	15.891,22	6.456,03	<b>22.347,25</b>
D4	13.658,74	14.187,58	14.775,22	6.456,03	<b>21.231,25</b>
D3	12.892,31	13.397,39	13.958,63	6.456,03	<b>20.414,66</b>
D2	11.911,04	12.388,64	12.921,44	6.456,03	<b>19.377,47</b>
D1	10.655,35	11.077,27	11.550,31	6.456,03	<b>18.006,34</b>
C8	11.981,80	12.485,08	13.031,44	6.381,22	<b>19.412,66</b>
C7	11.516,99	11.994,95	12.526,07	6.381,22	<b>18.907,29</b>
C6	11.155,47	11.616,39	12.128,55	6.381,22	<b>18.509,77</b>
C5	10.808,41	11.256,01	11.753,29	6.381,22	<b>18.134,51</b>
C4	10.394,73	10.832,73	11.320,05	6.381,22	<b>17.701,27</b>
C3	10.139,08	10.564,96	11.039,44	6.381,22	<b>17.420,66</b>
C2	9.661,36	10.067,08	10.519,24	6.381,22	<b>16.900,46</b>
C1	9.217,21	9.604,33	10.035,73	6.381,22	<b>16.416,95</b>
B8	10.019,26	10.454,38	10.937,86	6.283,54	<b>17.221,40</b>
B7	9.691,83	10.118,07	10.591,71	6.283,54	<b>16.875,25</b>
B6	9.462,01	9.880,09	10.344,61	6.283,54	<b>16.628,15</b>
B5	9.097,90	9.505,30	9.952,90	6.283,54	<b>16.236,44</b>
B4	8.836,06	9.232,42	9.672,94	6.283,54	<b>15.956,48</b>
B3	8.559,24	8.950,44	9.386,04	6.283,54	<b>15.669,58</b>
B2	7.925,03	8.286,47	8.685,95	6.283,54	<b>14.969,49</b>
B1	7.726,20	8.078,52	8.467,92	6.283,54	<b>14.751,46</b>
A8	8.506,05	8.895,81	9.328,89	6.244,15	<b>15.573,04</b>
A7	8.225,61	8.607,45	9.031,77	6.244,15	<b>15.275,92</b>
A6	7.964,28	8.338,56	8.754,48	6.244,15	<b>14.998,63</b>
A5	7.757,70	8.128,50	8.541,30	6.244,15	<b>14.785,45</b>
A4	7.648,21	8.015,29	8.419,09	6.244,15	<b>14.663,24</b>
A3	7.443,18	7.800,42	8.193,42	6.244,15	<b>14.437,57</b>
A2	7.171,00	7.515,16	7.893,76	6.244,15	<b>14.137,91</b>
A1	6.958,22	7.292,18	7.659,62	6.244,15	<b>13.903,77</b>

**Note**

\* per la categoria B e D l'Indennità Integrativa Speciale è pari a quella in godimento alla posizione iniziale.

\*\* Il valore a decorrere dal 1.1.2003 comprende ed assorbe l'Indennità Integrativa Speciale, fatto salvo l'assegno ad personam per la differenza dell'IIS in godimento

## Tabella G

## RETRIBUZIONE TABELLARE (CON PEREQUAZIONE) DAL 1° GIUGNO 2004

## PERSONALE IN SERVIZIO AL 1° AGOSTO 2002

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

<b>Cat. D</b>	<b>D1</b>	<b>D2</b>	<b>D3</b>	<b>D4</b>	<b>D5</b>	<b>D6</b>	<b>D7</b>	<b>D8</b>
	20.157,47	21.194,66	22.011,25	23.487,25	24.236,63	25.461,66	26.966,05	28.559,71

<b>Cat. C</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>	<b>C3</b>	<b>C4</b>	<b>C5</b>	<b>C6</b>	<b>C7</b>	<b>C8</b>
	18.253,27	18.686,51	19.061,77	19.459,29	19.964,66	20.483,74	21.016,32	21.562,74

<b>Cat. B</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>	<b>B7</b>	<b>B8</b>
	15.669,58	15.956,48	16.236,44	16.827,47	17.074,57	17.420,72	17.774,36	18.135,18

<b>Cat. A</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>A3</b>	<b>A4</b>	<b>A5</b>	<b>A6</b>	<b>A7</b>	<b>A8</b>
	14.785,45	14.998,63	15.275,92	15.573,04	15.876,71	16.186,31	16.501,94	16.823,73

Tabella H

## RETRIBUZIONE TABELLARE DAL 1° GIUGNO 2004

## PERSONALE IN SERVIZIO DAL 2 AGOSTO 2002

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

<b>Cat. D</b>	<b>D1</b>	<b>D2</b>	<b>D3</b>	<b>D4</b>	<b>D5</b>	<b>D6</b>	<b>D7</b>	<b>D8</b>
	19377,47	20414,66	21231,25	22347,25	23096,63	24321,66	25826,05	27424,68

<b>Cat. C</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>	<b>C3</b>	<b>C4</b>	<b>C5</b>	<b>C6</b>	<b>C7</b>	<b>C8</b>
	17701,27	18134,51	18509,77	18907,29	19412,66	19930,98	20463,14	21009,51

<b>Cat. B</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>	<b>B7</b>	<b>B8</b>
	15669,58	15956,48	16236,44	16628,15	16875,25	17221,4	17574,44	17934,72

<b>Cat. A</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>A3</b>	<b>A4</b>	<b>A5</b>	<b>A6</b>	<b>A7</b>	<b>A8</b>
	14785,45	14998,63	15275,92	15573,04	15876,71	16186,31	16501,94	16823,73

Tabella A  
(AREA VIGILANZA)

INCREMENTI MENSILI DELLA RETRIBUZIONE TABELLARE  
DERIVANTE DAL CCNL

valori in euro da corrispondere per 13 mensilità

categorie e pos. econ. CCRL 01-ago-02	incrementi	incrementi	TOTALE
	dal 1.1.2002	dal 1.1.2003	dal 1.1.2003
PLC4	53,31	57,84	111,15
PLC3	50,82	56,46	107,28
PLC2	48,33	53,70	102,03
PLC1	46,05	51,16	97,21
PLB4	46,05	51,16	97,21
PLB3	44,07	48,97	93,04
PLB2	42,09	46,77	88,86
PLB1	39,80	44,40	84,20
PLA5	41,94	45,53	87,47
PLA4	39,83	44,26	84,09
PLA3	38,41	42,68	81,09
PLA2	37,30	41,44	78,74
PLA1	36,50	40,61	77,11
PLS4	36,50	40,61	77,11
PLS3	36,26	40,29	76,55
PLS2	35,52	39,47	74,99
PLS1	34,84	38,71	73,55

Tabella B  
(AREA VIGILANZA)

da applicarsi al personale in servizio alla data di sottoscrizione del CCRL 1 agosto 2002

## QUOTA DI PEREQUAZIONE BIENNIO 2002-2003

incrementi mensili da gennaio 2003 della retribuzione tabellare

valori in euro da corrispondere per 13 mensilità

<b>categorie e pos. ec. CCRL 01.08.2002</b>	<b>incrementi mensili perequazione</b>
PLC4	95,00
PLC3	95,00
PLC2	95,00
PLC1	95,00
PLB4	65,00
PLB3	65,00
PLB2	65,00
PLB1	65,00
PLA5	46,00
PLA4	46,00
PLA3	46,00
PLA2	46,00
PLA1	46,00
PLS4	16,61
PLS3	16,61
PLS2	16,61
PLS1	16,61

Tabella C  
(AREA VIGILANZA)

NUOVA INDENNITÀ INTEGRATIVA (AREA VIGILANZA)

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

<b>Categoria</b>	<b>Ind. Int. Spec. al 1.1.2003 *</b>	<b>Valore precedente</b>	<b>Assegno ad personam</b>
PLC4	6456,03	6634,82	178,79
PLC3	6456,03	6634,82	178,79
PLC2	6456,03	6634,82	178,79
PLC1	6456,03	6634,82	178,79
PLB4	6456,03		
PLB3	6456,03		
PLB2	6456,03		
PLB1	6456,03		
PLA5	6381,22		
PLA4	6381,22		
PLA3	6381,22		
PLA2	6381,22		
PLA1	6381,22		
PLS4	6283,54	6338,85	55,31
PLS3	6283,54	6338,85	55,31
PLS2	6283,54	6338,85	55,31
PLS1	6283,54	6338,85	55,31

**Note**

\* La differenza viene mantenuta quale assegno ad personam non riassorbibile

Tabella D  
(AREA VIGILANZA)

## INDENNITÀ DI COMPARTO

valori mensili in euro da corrispondere per 12 mensilità

Categoria	Dal 1.1.2002	Quota derivante dalle risorse decentrate stabili		Indennità complessiva dal 31.12.2003
		Dal 1.1.2003	Dal 31.12.2003	
	(1)	(2)	(3)	(4)
PLB/PLC	4,95	7,95	39	51,9
PLA	4,34	7,01	34,45	45,8
PLS	3,73	6	29,58	39,31

Tabella E  
(AREA VIGILANZA)

**PERSONALE DELLA POLIZIA LOCALE**  
**NUOVA RETRIBUZIONE TABELLARE**  
**PERSONALE IN SERVIZIO AL 1° AGOSTO 2002**

(con perequazione)

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

<b>Categoria CCRL 01.08.2002</b>	<b>Tabellare al 31.12.2001</b>	<b>Tabellare al 1.1.2002</b>	<b>Tabellare al 1.1.2003</b>	<b>Ind. Int. Spec. al 1.1.2003 *</b>	<b>Nuovo Tabellare al 1.1.2003 **</b>
PLC4	18.036,22	18.675,94	20.510,02	6.456,03	<b>26.966,05</b>
PLC3	16.578,27	17.188,11	19.005,63	6.456,03	<b>25.461,66</b>
PLC2	15.416,24	15.996,20	17.780,60	6.456,03	<b>24.236,63</b>
PLC1	14.724,70	15.277,30	17.031,22	6.456,03	<b>23.487,25</b>
PLB4	14.724,70	15.277,30	16.671,22	6.456,03	<b>23.127,25</b>
PLB3	13.658,74	14.187,58	15.555,22	6.456,03	<b>22.011,25</b>
PLB2	12.892,31	13.397,39	14.738,63	6.456,03	<b>21.194,66</b>
PLB1	11.911,05	12.388,65	13.701,45	6.456,03	<b>20.157,48</b>
PLA5	11.981,80	12.485,08	13.583,44	6.381,22	<b>19.964,66</b>
PLA4	11.516,99	11.994,95	13.078,07	6.381,22	<b>19.459,29</b>
PLA3	11.155,47	11.616,39	12.680,55	6.381,22	<b>19.061,77</b>
PLA2	10.808,41	11.256,01	12.305,29	6.381,22	<b>18.686,51</b>
PLA1	10.394,73	10.832,73	11.872,05	6.381,22	<b>18.253,27</b>
PLS4	10.394,73	10.832,73	11.519,37	6.283,54	<b>17.802,91</b>
PLS3	10.019,26	10.454,38	11.137,18	6.283,54	<b>17.420,72</b>
PLS2	9.691,83	10.118,07	10.791,03	6.283,54	<b>17.074,57</b>
PLS1	9.462,01	9.880,09	10.543,93	6.283,54	<b>16.827,47</b>

**Note**

\* per la categoria PLC, PLB E PLS l'Indennità Integrativa Speciale è pari a quella in godimento alla posizione iniziale.

\*\* Il valore a decorrere dal 1.1.2003 comprende ed assorbe l'Indennità Integrativa Speciale, fatto salvo l'assegno ad personam per la differenza dell'IIS in godimento



Tabella F  
(AREA VIGILANZA)

PERSONALE DELLA POLIZIA LOCALE

NUOVA RETRIBUZIONE TABELLARE PERSONALE IN SERVIZIO DAL 2 AGOSTO 2002

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

<b>Categoria CCRL 01.08.2002</b>	<b>Tabellare al 31.12.2001</b>	<b>Tabellare al 1.1.2002</b>	<b>Tabellare al 1.1.2003</b>	<b>Ind. Int. Spec. al 1.1.2003 *</b>	<b>Nuovo Tabellare al 1.1.2003 **</b>
PLC4	18.036,22	18.675,94	19.370,02	6.456,03	<b>25.826,05</b>
PLC3	16.578,27	17.188,11	17.865,63	6.456,03	<b>24.321,66</b>
PLC2	15.416,24	15.996,20	16.640,60	6.456,03	<b>23.096,63</b>
PLC1	14.724,70	15.277,30	15.891,22	6.456,03	<b>22.347,25</b>
PLB4	14.724,70	15.277,30	15.891,22	6.456,03	<b>22.347,25</b>
PLB3	13.658,74	14.187,58	14.775,22	6.456,03	<b>21.231,25</b>
PLB2	12.892,31	13.397,39	13.958,63	6.456,03	<b>20.414,66</b>
PLB1	11.911,05	12.388,65	12.921,45	6.456,03	<b>19.377,48</b>
PLA5	11.981,80	12.485,08	13.031,44	6.381,22	<b>19.412,66</b>
PLA4	11.516,99	11.994,95	12.526,07	6.381,22	<b>18.907,29</b>
PLA3	11.155,47	11.616,39	12.128,55	6.381,22	<b>18.509,77</b>
PLA2	10.808,41	11.256,01	11.753,29	6.381,22	<b>18.134,51</b>
PLA1	10.394,73	10.832,73	11.320,05	6.381,22	<b>17.701,27</b>
PLS4	10.394,73	10.832,73	11.320,05	6.283,54	<b>17.603,59</b>
PLS3	10.019,26	10.454,38	10.937,86	6.283,54	<b>17.221,40</b>
PLS2	9.691,83	10.118,07	10.591,71	6.283,54	<b>16.875,25</b>
PLS1	9.462,01	9.880,09	10.344,61	6.283,54	<b>16.628,15</b>

**Note**

\* per la categoria PLC, PLB E PLS l'Indennità Integrativa Speciale è pari a quella in godimento alla posizione iniziale.

\*\* Il valore a decorrere dal 1.1.2003 comprende ed assorbe l'Indennità Integrativa Speciale, fatto salvo l'assegno ad personam per la differenza dell'IIS in godimento

Tabella G  
(AREA VIGILANZA)

## PERSONALE DELLA POLIZIA LOCALE

retribuzione tabellare (con perequazione) dal 1° giugno 2004

PERSONALE IN SERVIZIO AL 1° AGOSTO 2002

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

Cat. PLC	1	2	3	4	
	23.487,25	24.236,63	25.461,66	26.966,05	

PLB	1	2	3	4	
	20.157,48	21.194,66	22.011,25	23.127,25	

Cat. PLA	1	2	3	4	5
	18.253,27	18.686,27	19.061,77	19.459,29	19.964,66

Cat. PLS	1	2	3	4	
	16.827,47	17.074,57	17.420,72	17.802,91	

Tabella H  
(AREA VIGILANZA)

## PERSONALE DELLA POLIZIA LOCALE

retribuzione tabellare dal 1° giugno 2004

## PERSONALE IN SERVIZIO DAL 2 AGOSTO 2002

valori in euro per 12 mensilità a cui si aggiunge la tredicesima mensilità

Cat. PLC	1	2	3	4	
	22.347,25	23.096,63	24.321,66	25.826,05	

Cat. PLB	1	2	3	4	
	19.377,48	20.414,66	21.231,25	22.347,25	

Cat. PLA	1	2	3	4	5
	17.701,27	18.134,51	18.509,77	18.907,29	19.412,66

Cat. PLS	1	2	3	4	
	16.628,15	16.875,25	17.221,40	17.603,59	